

# Ancienne décharge du Roemisloch à NEUWILLER (68)

Campagne de surveillance d'octobre 2009



Février 2010 – A57108/A

**GIDRB**

**Postfach  
CH-4002 BÂLE (SUISSE)**

## AGENCE NORD EST

15, rue du Tanin – B.P. 312 - LINGOLSHEIM  
67834 TANNERIES CEDEX  
Tél. : 03.88.78.90.60 – Fax : 03.88.76.16.55



## Sommaire

	<b>Page</b>
<b>1. Contexte.....</b>	<b>3</b>
<b>2. Réseau de surveillance .....</b>	<b>5</b>
2.1. Eaux souterraines .....	5
2.2. Eaux superficielles .....	6
2.3. Modalités de prélèvement .....	6
<b>3. Programme analytique.....</b>	<b>7</b>
<b>4. Résultats .....</b>	<b>9</b>
4.1. Situation hydrologique .....	9
4.2. Résultats des analyses .....	12
<b>5. Conclusions .....</b>	<b>21</b>

## Liste des figures

Figure 1 : Réseau de surveillance de la qualité des eaux en octobre 2009.....	4
Figure 2 : Esquisse piézométrique : eaux souterraines baignant les alluvions (octobre 2009) .....	10
Figure 3 : Esquisse piézométrique : eaux souterraines baignant la molasse (octobre 2009) .....	11
Figure 4 : Signature hydrochimique des eaux de Proe7 – Comparaison des résultats de la campagne d'octobre 2009 avec les valeurs antérieures (moyenne et maxima).....	15
Figure 5 : Evolution de la charge organique totale (nappe des alluvions).....	16
Figure 6 : Evolution des concentrations en amines aromatiques (nappe des alluvions) .....	16
Figure 7 : Evolution de la charge organique totale (nappe de la molasse) .....	18
Figure 8 : Evolution des concentrations en amines aromatiques (nappe de la molasse) .....	19

## Liste des Tableaux

Tableau 1 : Récapitulatif des points d'échantillonnage des eaux souterraines.....	5
Tableau 2 : Récapitulatif des points d'échantillonnage des sources et eaux superficielles .....	6
Tableau 3 (1 <sup>ère</sup> partie) : Programme analytique .....	7
Tableau 4 : Mesures piézométriques d'octobre 2009 .....	9
Tableau 5 : Répartition par familles des substances détectées dans les eaux des Alluvions anciennes dans l'environnement immédiat du Roemisloch (octobre 2009) .....	14
Tableau 6 : Répartition par familles des substances détectées dans les eaux de la Molasse alsacienne (octobre 2009) .....	18

## Liste des annexes

- Annexe A : Protocole opératoire
- Annexe B : Fiches de prélèvement ANTEA
- Annexe C : Tableaux synthétiques des résultats analytiques
- Annexe D : Tableaux de résultats bruts du laboratoire SOLVIAS
- Annexe E : Audit qualité du Pr OEHME sur les résultats des analyses
- Annexe F : Tableaux récapitulatifs des résultats d'analyses depuis le début de la surveillance

## 1. Contexte

Suite aux résultats des Evaluations Détaillées des Risques, présentés en sous-Préfecture de Mulhouse en juillet 2008, le GIDRB a annoncé son intention de procéder à la sécurisation durable des anciennes décharges du Letten à HAGENTHAL-LE-BAS et du Roemisloch à NEUWILLER (Haut-Rhin).

Pendant la phase de montage du projet, il a été convenu de poursuivre la surveillance de la qualité des eaux souterraines et des eaux de surface selon les mêmes modalités que lors de la campagne d'octobre 2007.

Le présent rapport rend compte de la campagne de prélèvements et d'analyses réalisée sur le site du Roemisloch fin octobre 2009.

GIDRB (Groupement d'Intérêts pour la sécurité des Décharges de la Région Bâloise)  
 Ancienne décharge du Roemisloch à NEUWILLER (68)  
 Campagne de surveillance d'octobre 2009

A57108/A

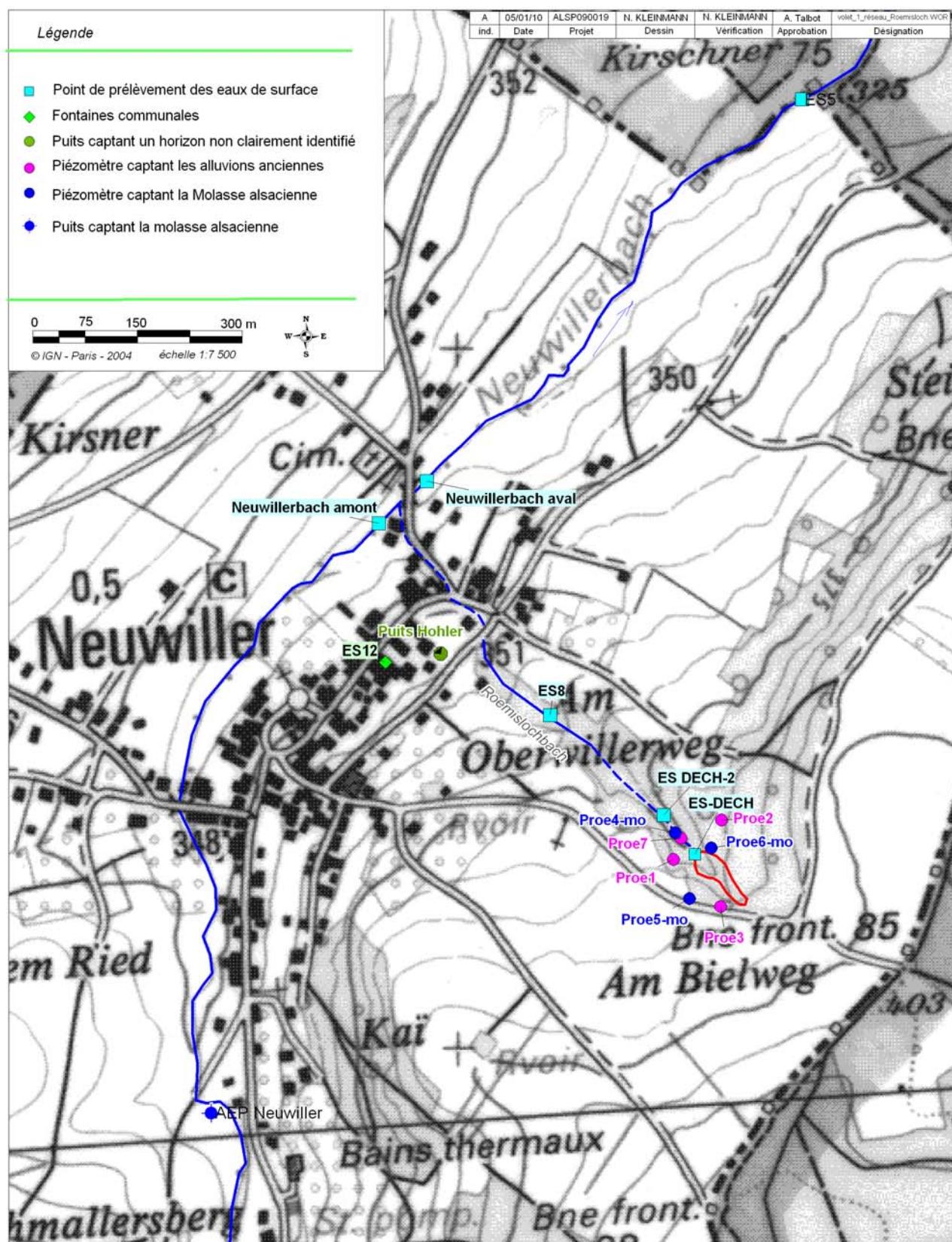


Figure 1 : Réseau de surveillance de la qualité des eaux en octobre 2009

## 2. Réseau de surveillance

Les points de prélèvement de la campagne d'octobre 2009 sont localisés sur la Figure 1.

### 2.1. Eaux souterraines

Les ouvrages retenus pour la surveillance de la qualité des eaux souterraines sont listés dans le Tableau 1 ci-dessous.

Ouvrage	Localisation	Aquifère capté	Nature du point de prélèvement
<b>P<sub>roe1</sub></b>	50 m de la décharge, latéral / aval	Alluvions anciennes	Piézomètre diam. 68 mm, crépiné de 6 à 18 m
<b>P<sub>roe2</sub></b>	50 m de la décharge, latéral aval	Alluvions anciennes	Piézomètre diam. 68 mm, crépiné de 2 à 11 m
<b>P<sub>roe3</sub></b>	100 m de la décharge, latéral amont	Alluvions anciennes	Piézomètre diam. 68 mm, crépiné de 5 à 15 m
<b>P<sub>roe7</sub></b>	20 m de la décharge, aval écoulement	Alluvions anciennes	Piézomètre diam. 115 mm, crépiné de 2 à 7 m
<b>P<sub>roe4-mo</sub></b>	20 m de la décharge, aval écoulement	Molasse alsacienne, horizons superficiels	Piézomètre 115 mm, crépiné de 10 à 20 m
<b>P<sub>roe5-mo</sub></b>	50 m de la décharge, latéral	Molasse alsacienne, horizons superficiels	Piézomètre 115 mm, crépiné de 15 à 25 m
<b>P<sub>roe6-mo</sub></b>	50 m de la décharge, aval / latéral	Molasse alsacienne, horizons superficiels	Piézomètre 115 mm, crépiné de 15 à 25 m
<b>Puits HOHLER</b>	400 m de la décharge, aval écoulement	Molasse alsacienne, horizons intermédiaires	Puits maçonné, profondeur 8 m
<b>AEP NEUWILLER</b>	800 m de la décharge, aval latéral	Molasse alsacienne, horizons profonds	Forage AEP, profondeur 40 m

Tableau 1 : Récapitulatif des points d'échantillonnage des eaux souterraines

Le piézomètre Proe6-mo, dont le tube piézométrique avait été endommagé à 0,5 m de profondeur par rapport au sol, a été réparé le 4 juin 2009 :

- excavation autour du piézomètre jusqu'à 0,7 m de profondeur ;
- soutènement de la base de l'ouvrage ;
- découpe du tube piézométrique sous la zone endommagée ;
- remise en place d'une nouvelle buse béton et d'un bouchon de tête.

## 2.2. Eaux superficielles

Les points retenus pour la surveillance de la qualité des eaux superficielles sont listés dans le Tableau 2 ci-dessous. Il est à noter qu'il ne se produisait pas d'écoulement au niveau des points ES-Dech et ES-Dech2 ; ces points n'ont donc pas pu faire l'objet de prélèvements.

Point de prélevement	Localisation	Eaux échantillonnées
<b>Neuwillerbach amont</b>	Environ 250 m au Nord-Ouest de la décharge, en amont de la confluence avec le Roemislochbach	Eaux superficielles du Neuwillerbach
<b>Neuwillerbach aval</b>	Environ 250 m au Nord-Ouest de la décharge, en aval de la confluence avec le Roemislochbach	Eaux superficielles du Neuwillerbach
<b>ES5</b>	Environ 750 m au Nord-Est de la confluence du Roemisloch avec le Neuwillerbach	Eaux superficielles du Neuwillerbach
<b>ES-Dech</b>	Point de suintement au pied de la décharge	Emergences des eaux baignant les déchets
<b>ES-Dech2</b>	Point de suintement 80 m en aval de la décharge	Emergence de la nappe des alluvions
<b>ES8</b>	Environ 150 m au Nord-Ouest en aval de la décharge	Eaux superficielles du Roemislochbach
<b>ES12</b>	Fontaine communale	Alimentée par des sources issues des Alluvions anciennes

Tableau 2 : Récapitulatif des points d'échantillonnage des sources et eaux superficielles

## 2.3. Modalités de prélèvement

La campagne de prélèvement s'est déroulée entre le 19 et le 21 octobre 2009. Les fiches de prélèvement correspondantes sont jointes en annexe B.

Outre les prélèvements sur les points listés aux § 2.1 et 2.2, le protocole d'échantillonnage prévoit la confection d'échantillons supplémentaires destinés au contrôle qualité : « blancs de terrain » et « doublons de contrôle » constitués sur site, « blancs de méthode » introduit dans la chaîne analytique.

En ce qui concerne l'ordre des prélèvements en octobre 2009, il était le suivant :

- pompe A : Puits Hohler, Proe4-mo, Proe5-mo, Proe2, Proe3, Proe1 ;
- pompe B : Proe7, puis Proe6-mo.

Depuis la campagne de juin 2009, le protocole intègre une procédure de nettoyage et de rinçage systématiques du matériel de pompage après chaque prélèvement (cf. annexe A).

### 3. Programme analytique

Le programme des analyses réalisées dans le cadre de la campagne d'octobre 2009 est détaillé dans le Tableau 3 présenté pages suivantes.

Espèce/composé	Famille	Limite de quantification	Justification
		µg/l	
Aniline	Amines aromatiques	0,10	✓ Présence observée, ✓ Traceurs des déchets de la chimie bâloise des années 50, ✓ Potentiel danger, ✓ Mobilité et persistance (dichloranilines).
o-Toluidine		0,10	
p-Toluidine		0,10	
m-Toluidine		0,10	
2-Chloraniline		0,10	
3-Chloraniline		0,10	
4-Chloraniline		0,10	
4-Chlor-2-methylaniline		0,10	
2,3-Dichloraniline		0,10	
2,4-Dichloraniline		0,10	
2,5-Dichloraniline		0,10	
3,4-Dichloraniline		0,10	
2,3,4-Trichloraniline		0,10	
2,4,5-Trichloraniline		0,10	
2,4,6-Trichloraniline		0,10	
3,4,5-Trichloraniline		0,10	
N, N-Dimethylaniline	Pesticides, insecticides et dérivés	0,10	✓ Présence observée.
2, 4-Dimethylaniline		0,10	
4-Chlorphenylmethylsulfone	BTEX	0,10	✓ Présence observée
Crotamiton		0,10	
Benzène		0,10	
Toluène		0,10	
Ethylbenzène		0,10	
m,p-xylènes		0,10	
o-xylènes	Barbituriques	0,10	✓ Présence observée, ✓ Traceurs des déchets de la chimie bâloise des années 50.
Barbital		0,10	
Butalbital		0,10	
Mephobarbital		0,10	
Aprobarbital		0,10	
Hexobarbital		0,10	
Phenobarbital		0,10	
Heptabarbital		0,10	

Tableau 3 (1<sup>ère</sup> partie) : Programme analytique

Espèce/composé	Famille	Limite de quantification	Justification
		µg/l	
Tétrachloréthylène	COHV	0,10	✓ Présence observée, ✓ Traceurs des déchets autres, ✓ Potentiel danger, ✓ Mobilité et persistance
Trichloréthylène		0,10	
Cis-1,2-dichloréthylène		0,10	
Chlorobenzène	Composés Aromatiques Volatiles	0,10	✓ Présence observée, ✓ Traceurs des déchets chimiques de la chimie bâloise des années 50, ✓ Potentiel danger, ✓ Mobilité et persistance.
1,2-Dichlorobenzène		0,10	
1,3-Dichlorobenzène		0,10	
1,4-Dichlorobenzène		0,10	
1,2,3-Trichlorobenzène		0,10	
1,2,4-Trichlorobenzène		0,10	
1,3,5-Trichlorobenzène		0,10	
Atrazine	Biocides triazotés	0,10	✓ Présence observée.
Desmetryne		0,10	
1,4-Dioxane	Divers	2,0	✓ Présence observée. ✓ Présence observée ✓ Traceur mobile
Bromures		100	
Nitrobenzène	Composés nitro-aromatiques	0,10	✓ Présence observée (traces), ✓ Traceurs des déchets de la chimie bâloise des années 50, ✓ Potentiel danger, ✓ Mobilité et persistance.
1-Chlor-2-nitrobenzène		0,10	
1-Chlor-3-nitrobenzène		0,10	
1-Chlor-4-nitrobenzène		0,10	
2, 4-Dinitrotoluène		0,10	
2, 6-Dinitrotoluène		0,10	
pH	Paramètres physico-chimiques mesurés sur site	-	✓ Qualité globale des eaux ✓ Vérification de la représentativité du prélèvement
T°C		-	
Conductivité électrique à 25°C		-	
eH (potentiel Redox)		-	
O <sub>2</sub> dissous		-	

Tableau 3 (2<sup>ème</sup> partie) : Programme analytique

Les analyses ont été réalisées par le laboratoire SOLVIAS, de SCHWEIZERHALLE (Suisse).

Les résultats font l'objet d'un contrôle qualité indépendant par le professeur Oehme de l'université de BALE.

## 4. Résultats

### 4.1. Situation hydrologique

#### 4.1.1. Piézométrie en octobre 2009

Les résultats des mesures piézométriques sont rassemblés dans le Tableau 4.

Piézomètre	Aquifère capté	Z repère (m NGF)	19 au 21/10/2009	
			Profondeur du niveau d'eau/repère (m)	Niveau piézométrique (m NGF)
Proe1	Alluvions anciennes	386.17	8.10	<b>378.07</b>
Proe2		391.30	5.58	<b>385.72</b>
Proe3		390.52	3.89	<b>386.63</b>
Proe7		380.52	2.49	<b>378.03</b>
Proe4-mo	Molasse alsacienne	380.44	0.64	<b>379.80</b>
Proe5-mo		389.24	4.46	<b>384.78</b>
Proe6-mo		<i>Réfection de la tête de l'ouvrage. Nivellement non disponible</i>	5.37	-
Puits Hohler		<i>Non mesuré</i>	2.62	-

Tableau 4 : Mesures piézométriques d'octobre 2009

#### 4.1.2. Sens d'écoulement

Les esquisses piézométriques jointes en Figure 2 (eaux souterraines baignant les alluvions des plateaux) et en Figure 3 (eaux souterraines baignant la molasse) tendent à confirmer les directions d'écoulement déduites des études antérieures :

- écoulement vers le nord-ouest pour les eaux souterraines baignant les alluvions (drainage par le thalweg du Roemislochbach) ;
- écoulement vers le nord-ouest ou le nord-nord-ouest pour les eaux souterraines baignant la partie supérieure de la molasse.

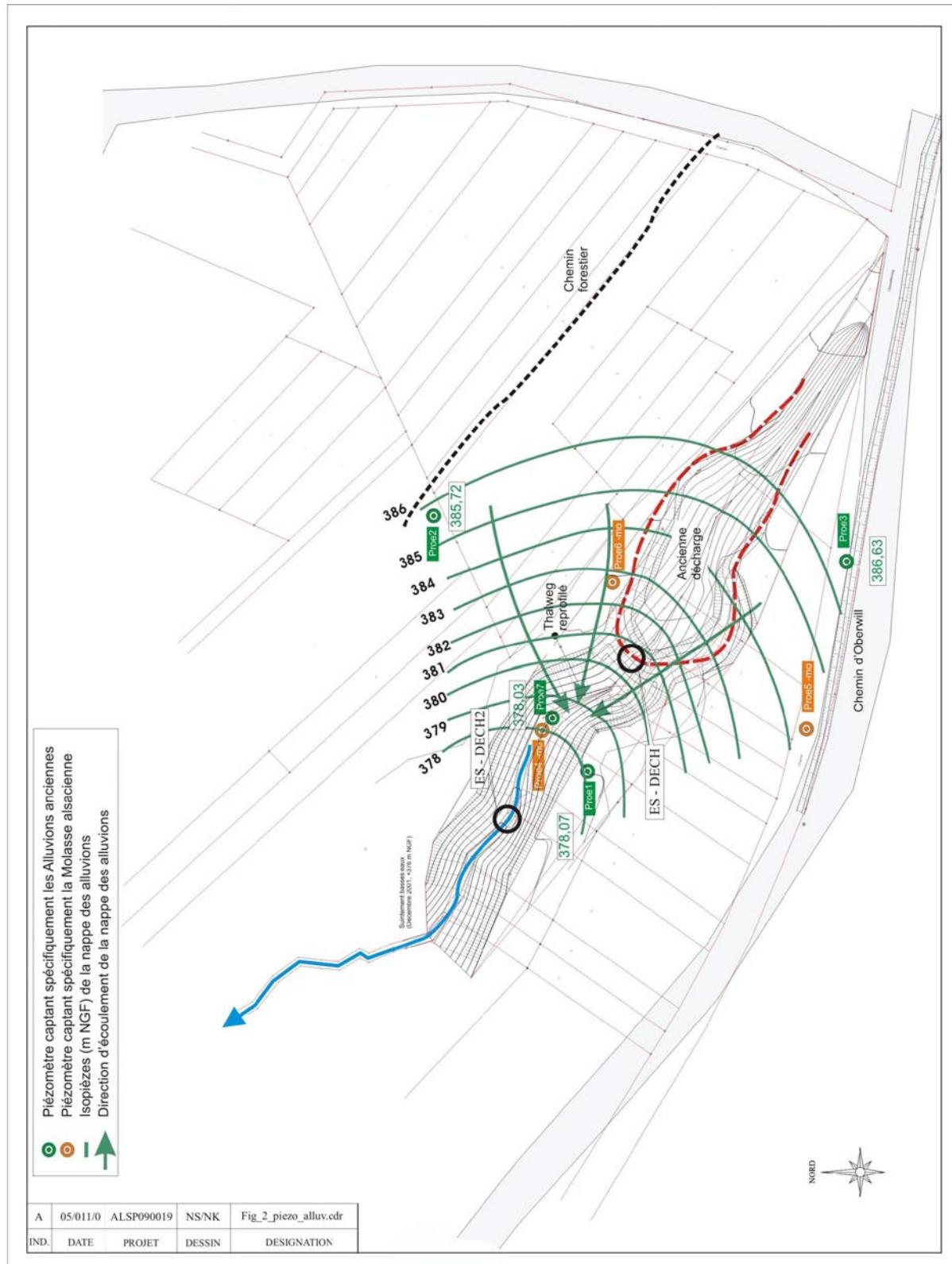


Figure 2 : Esquisse piézométrique : eaux souterraines baignant les alluvions (octobre 2009)

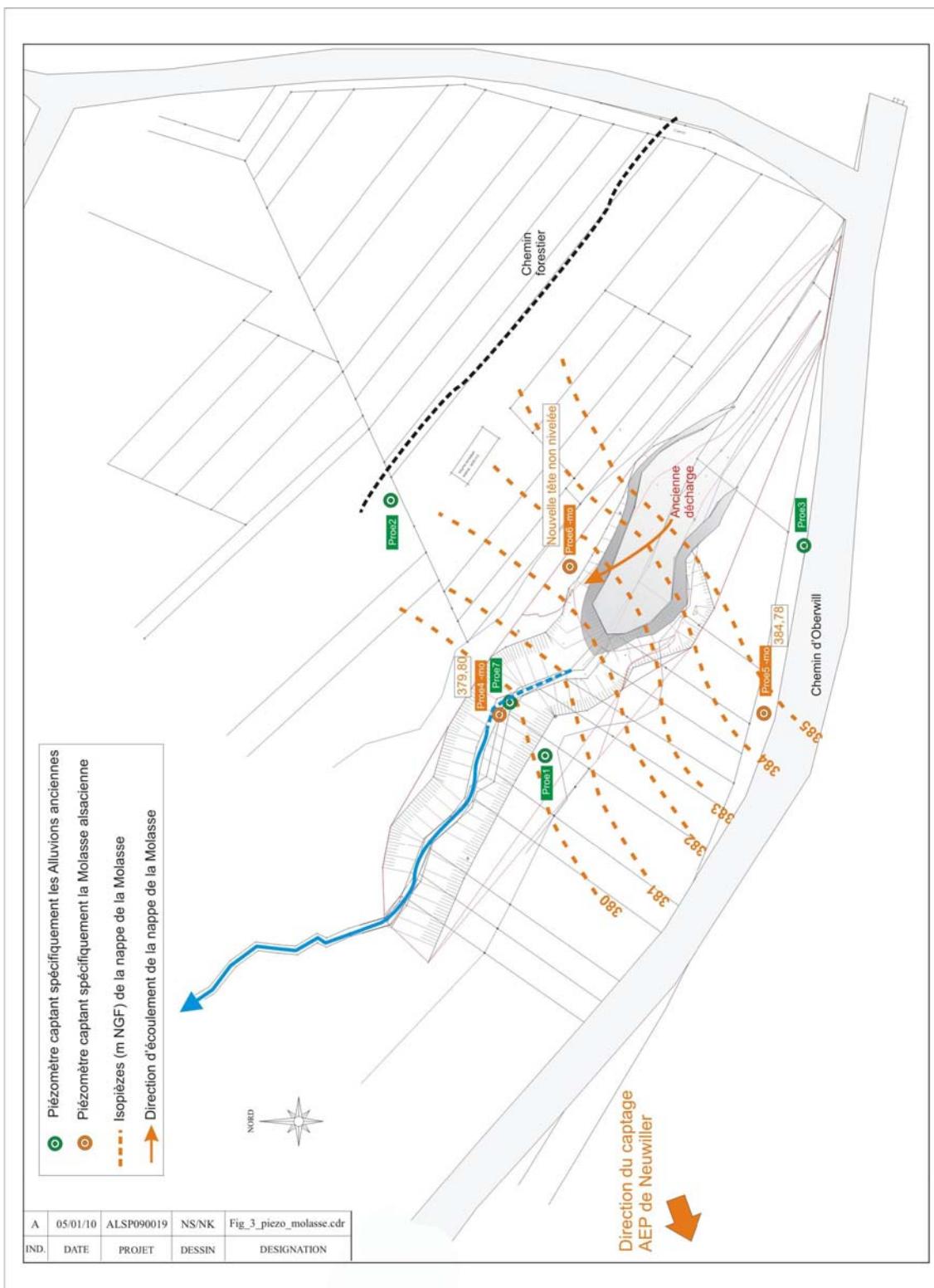


Figure 3 : Esquisse piézométrique : eaux souterraines baignant la molasse (octobre 2009)

## 4.2. Résultats des analyses

Les fiches de prélèvement d'eaux souterraines et d'eaux superficielles sont jointes en annexe B. Les résultats d'analyses des échantillons d'eau sont présentés sous forme synthétique dans les tableaux en annexe C. Les résultats sont issus des rapports d'analyses SOLVIAS placés en annexe D.

### 4.2.1. Analyse des blancs et doublons

Les blancs de terrain (1 par jour) sont constitués d'eau d'EVIAN transvasée dans des flacons d'échantillonnage dans les conditions du prélèvement, à côté de certains ouvrages choisis au préalable (Puits Hohler, Proe5-mo et Proe1 lors de la campagne d'octobre 2009).

Les blancs de méthode sont constitués d'eau d'EVIAN transvasée dans des flacons d'échantillonnage dans les conditions du laboratoire, et introduits chaque jour dans la chaîne analytique.

L'analyse des blancs de méthode montre des concentrations inférieures au seuil de détection, traduisant l'absence de contamination au laboratoire.

L'analyse des blancs de terrain montre des concentrations inférieures au seuil de détection, traduisant l'absence de contamination sur site, à l'exception d'une concentration en toluène de 0,23 µg/l lors du prélèvement sur Plet7.

Cette observation traduit la possibilité d'une légère contamination des échantillons par du toluène lors des prélèvements sur site ; les faibles concentrations en toluène peuvent donc correspondre à un artefact et devront donc être interprétées avec précaution.

Les doublons correspondent à un deuxième prélèvement réalisé immédiatement à la suite du premier sur quelques points choisis au préalable (Proe1, Proe5-mo et Puits Hohler lors de la campagne d'octobre 2009), mais avec un étiquetage codé ne permettant pas au laboratoire d'en connaître la provenance.

Ces doublons ont permis de détecter des erreurs de transcription des résultats, soulignant tout leur intérêt. Une fois corrigées ces erreurs, l'examen des résultats montre une cohérence généralement correcte, avec néanmoins une concordance moins bonne pour le chlorobenzène sur un point et des écarts supérieurs à 30 % pour quelques amines aromatiques sur certains échantillons. Ces écarts peuvent traduire des contaminations croisées entre échantillons au laboratoire, et conduisent à se référer aux analyses antérieures pour tout résultat anormal.

Rappelons en outre que les campagnes antérieures ont démontré que des contaminations croisées peuvent aussi se produire au laboratoire ou sur le terrain pour le chlorobenzène, le toluène, les xylènes, et le surfynol notamment. Le professeur Oehme invite ainsi à considérer avec circonspection les concentrations inférieures à 1 µg/l voire de l'ordre du µg/l pour tout résultat anormal par rapport aux campagnes précédentes.

#### *4.2.2. Eaux souterraines baignant les Alluvions des plateaux*

Les résultats de la campagne d'octobre 2009 appellent les commentaires suivants :

- En amont proche de la décharge, le piézomètre Proe3 ne présentait pas, tout comme les deux dernières campagnes, de composés traceurs des déchets de la chimie bâloise des années 50. Des traces de toluène (0,10 µg/l) étaient par contre détectées. Rappelons que la détection de cette substance à faible concentration peut correspondre à un artefact.
- Latéralement, au niveau du piézomètre Proe2, les analyses montraient des traces de 2,3-dichloroaniline (0,49 µg/l), de trichloroéthylène (0,13 µg/l), et de toluène (0,17 µg/l). La charge organique totale mesurée était de 0,79 µg/l.

#### **En aval de la décharge et latéralement :**

- le piézomètre **Proe1** (aval +/- latéral) présentait une charge organique totale mesurée de 137,9 µg/l. Cette charge organique, plus forte que lors des réalisées en 2007 et 2008, reste majoritairement constituée par les amines aromatiques (notamment la 2,3-dichloroaniline avec une concentration de 91 µg/l), ainsi que la présence de divers autres composés traceurs des déchets de la chimie bâloise des années 50 (barbituriques, chlorobenzènes, 4-chlorophénylemethylsulfone, crotamiton, dioxane) et de traces (inférieures à 1 µg/l) de BTEX et COHV.
- les eaux du piézomètre **Proe7** (aval immédiat de la décharge, au fond du thalweg) restent celles qui présentent les concentrations les plus élevées, en cohérence avec les signes organoleptiques de contamination organique perceptibles sur site (forte odeur). Les eaux sont caractérisées par la présence de composés caractéristiques des déchets de la chimie bâloise des années 50 (cf. Figure 4 et Tableau 5), dominés par les amines aromatiques et les chlorobenzènes, avec en outre des concentrations élevées en heptabarbital, 4-chlorophénylemethylsulfone, dioxane et crotamiton notamment.

Ces traceurs des déchets sont accompagnés par des solvants chlorés et des BTEX (principalement le benzène).

Comme le montre la Figure 4, en octobre 2009, les concentrations étaient voisines des moyennes des valeurs observées depuis 2002 (charge organique totale mesurée d'environ 5,6 mg/l).

Famille / composé	Unité	Proe1	Proe2	Proe3	Proe7
Total amines aromatiques	µg/l	<b>105.7</b>	<b>0.49</b>	< 0.10	<b>2764,7</b>
Total chlorobenzènes	µg/l	<b>19.08</b>	< 0.10	< 0.10	<b>2567.3</b>
Total barbituriques	µg/l	<b>1.9</b>	< 0.10	< 0.10	<b>94.3</b>
4-chlorophénylemethylsulfone	µg/l	<b>2.8</b>	< 0.10	< 0.10	<b>80</b>
Total BTEX	µg/l	<b>0.97</b>	<b>0.17</b>	<b>0.10</b>	<b>78,8</b>
Total COHV	µg/l	<b>0.74</b>	<b>0.13</b>	< 0.10	<b>9.4</b>
Total nitroaromatiques	µg/l	<b>0.50</b>	< 0.10	< 0.10	<b>9.4</b>
Crotamiton	µg/l	<b>0.47</b>	< 0.10	< 0.10	<b>11</b>
Dioxane	µg/l	<b>5.7</b>	< 2	< 2	<b>39</b>
Surfynol	µg/l	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Biocides dérivés de l'urée	µg/l	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>0.66</b>
<b>Charge organique totale mesurée</b>	<b>µg/l</b>	<b>137.9</b>	<b>0.79</b>	<b>0.10</b>	<b>5654,6</b>

Tableau 5 : Répartition par familles des substances détectées dans les eaux des Alluvions anciennes dans l'environnement immédiat du Roemisloch (octobre 2009)

En dehors de fluctuations saisonnières, les concentrations ne montrent pas de tendance nette sur le long terme sur Proe1 et Proe7 (cf. Figure 5 et Figure 6).

Tout comme en juin 2009, les concentrations sur Proe2 et Proe3 sont plus faibles que lors des campagnes antérieures.

Cette observation tend à confirmer que l'amélioration du protocole d'échantillonnage (réduction du risque de contamination croisée par instauration d'une procédure de nettoyage systématique du matériel de pompage après chaque prélèvement) permet de corriger une bonne partie des artefacts de terrain.

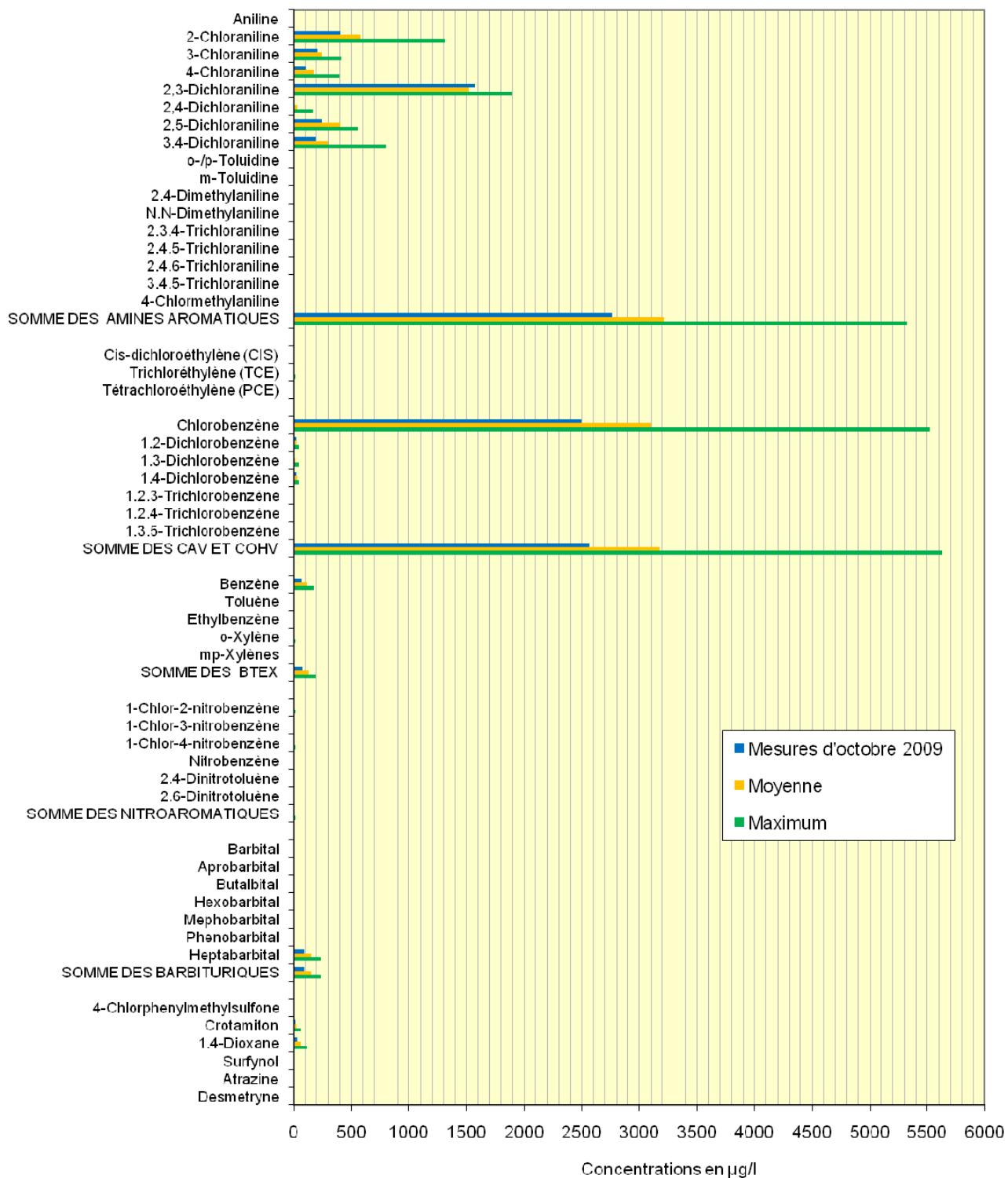


Figure 4 : Signature hydrochimique des eaux de Proe7 – Comparaison des résultats de la campagne d'octobre 2009 avec les valeurs antérieures (moyenne et maxima)

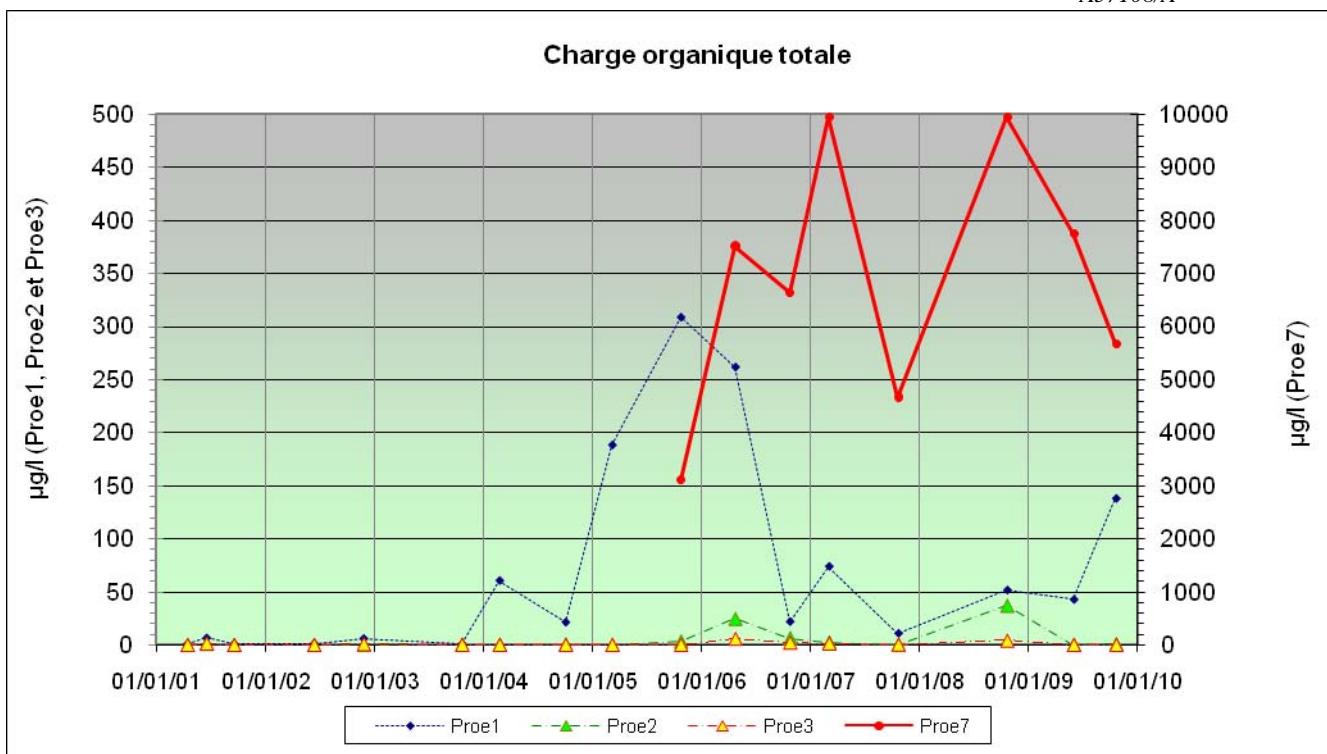


Figure 5 : Evolution de la charge organique totale (nappe des alluvions)

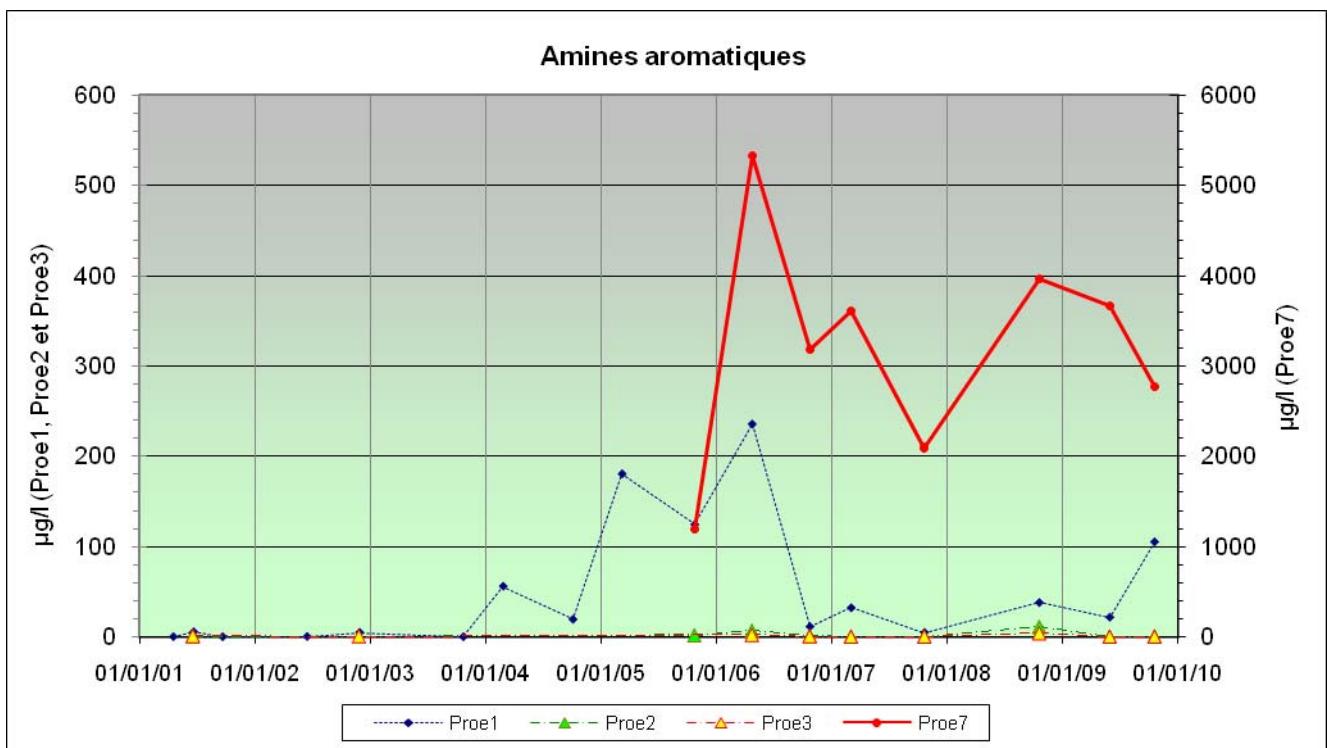


Figure 6 : Evolution des concentrations en amines aromatiques (nappe des alluvions)

#### 4.2.3. Eaux souterraines baignant la Molasse alsacienne

Les résultats sont synthétisés dans le Tableau 6.

##### Forage AEP

Sur les eaux **du forage communal AEP** (molasse profonde), les analyses confirment l'**absence** de composés traceurs des déchets de la chimie bâloise des années 50 (concentrations inférieures à 0,1 µg/l, Limite de Quantification), comme lors de toutes les campagnes antérieures.

##### Puits Hohler

Il n'a pas non plus été détecté de composés traceurs des déchets de la chimie bâloise des années 50 sur les eaux **du puits Hohler** en octobre 2009 (concentrations inférieures à 0,1 µg/l).

##### Piézomètres aux abords de la décharge

Les analyses confirment la **présence de composés traceurs des déchets de la chimie bâloise des années 1950 dans la partie supérieure de la Molasse alsacienne**.

En octobre 2009, la charge organique mesurée était de 0,16 µg/l sur le piézomètre **Proe5-mo (latéral)**, de l'ordre de 11 µg/l sur **Proe4-mo (aval, en fond de thalweg)**, et atteint environ 10 µg/l sur **Proe6-mo (latéral aval, à proximité immédiate de la décharge)**.

Les substances majoritaires sont les **amines aromatiques** (mono- et di-chloranilines) et le **chlorobenzène**, avec présence d'autres traceurs des déchets de la chimie bâloise des années 1950 (barbituriques, 4-chlorophénylméthylsulfone, crotamiton, ...), ainsi que de BTEX, et, sur Proe4-mo, de COHV.

Par rapport aux campagnes antérieures, les concentrations mesurées en octobre 2009 s'inscrivent dans une fourchette basse pour Proe5-mo. Pour Proe6-mo, les concentrations sont nettement plus basses que lors des précédentes analyses ; cette observation sera à confirmer lors des prochaines campagnes.

L'amorce de hausse sur Proe4-mo observée lors des 3 dernières campagnes n'est pas confirmée (cf. Figure 7).

Famille / composé	Unité	Proe4-mo	Proe5-mo	Proe6-mo	Puits Hohler	AEP Neuwiller
Total amines aromatiques	µg/l	<b>9.55</b>	< 0.10	<b>3.73</b>	< 0.10	< 0.10
Total chlorobenzènes	µg/l	<b>0.12</b>	< 0.10	<b>5.63</b>	< 0.10	< 0.10
Total barbituriques	µg/l	<b>0.83</b>	< 0.10	<b>0.22</b>	< 0.10	< 0.10
4-chlorophénylméthylsulfone	µg/l	<b>0.56</b>	< 0.10	<b>0.40</b>	< 0.10	< 0.10
Total BTEX	µg/l	< 0.10	<b>0.16</b>	<b>0.23</b>	< 0.10	< 0.10
Total COHV	µg/l	<b>0.15</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Total nitroaromatiques	µg/l	<b>0.20</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Crotamiton	µg/l	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Dioxane	µg/l	< 2	< 2	< 2	< 2	< 2
Surfynol	µg/l	<b>&lt; 0.10</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Biocides dérivés de l'urée	µg/l	< 0.1	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
<b>Charge organique totale mesurée</b>	µg/l	<b>11.4</b>	<b>0.16</b>	<b>10.2</b>	<b>&lt; 0.10</b>	<b>&lt; 0.10</b>

Tableau 6 : Répartition par familles des substances détectées dans les eaux de la Molasse alsacienne (octobre 2009)

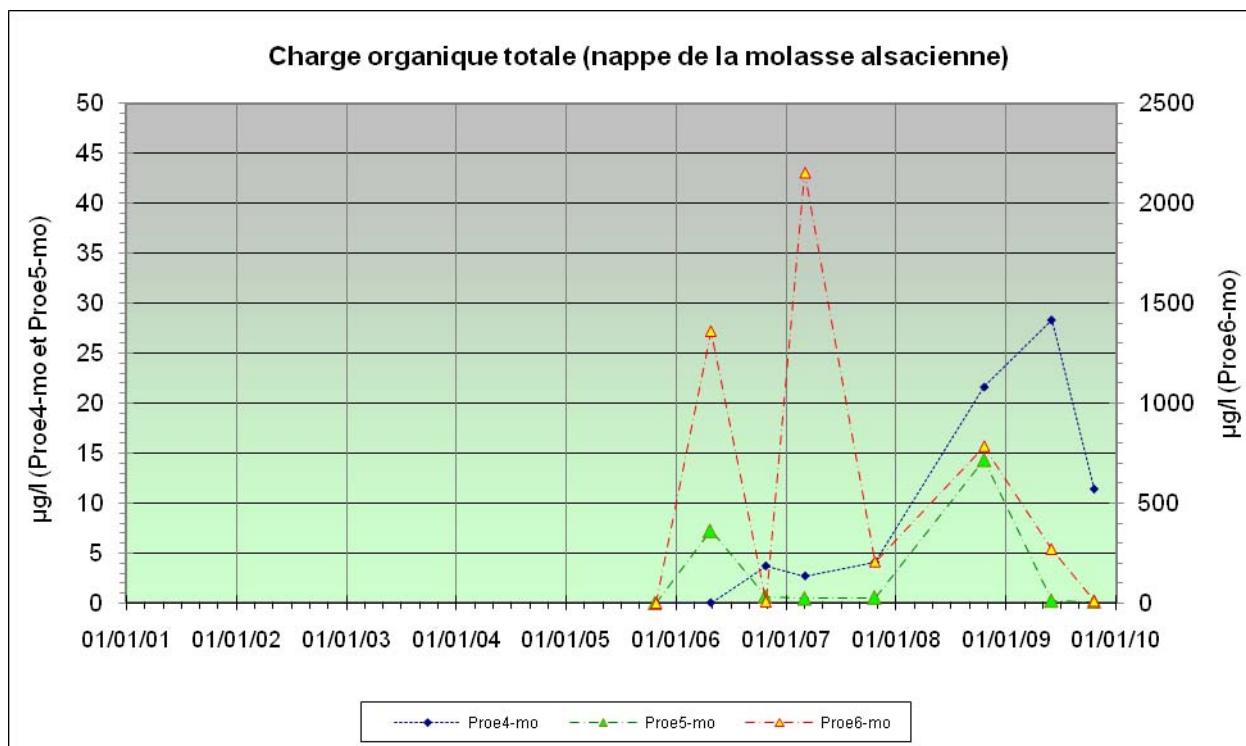


Figure 7 : Evolution de la charge organique totale (nappe de la molasse)

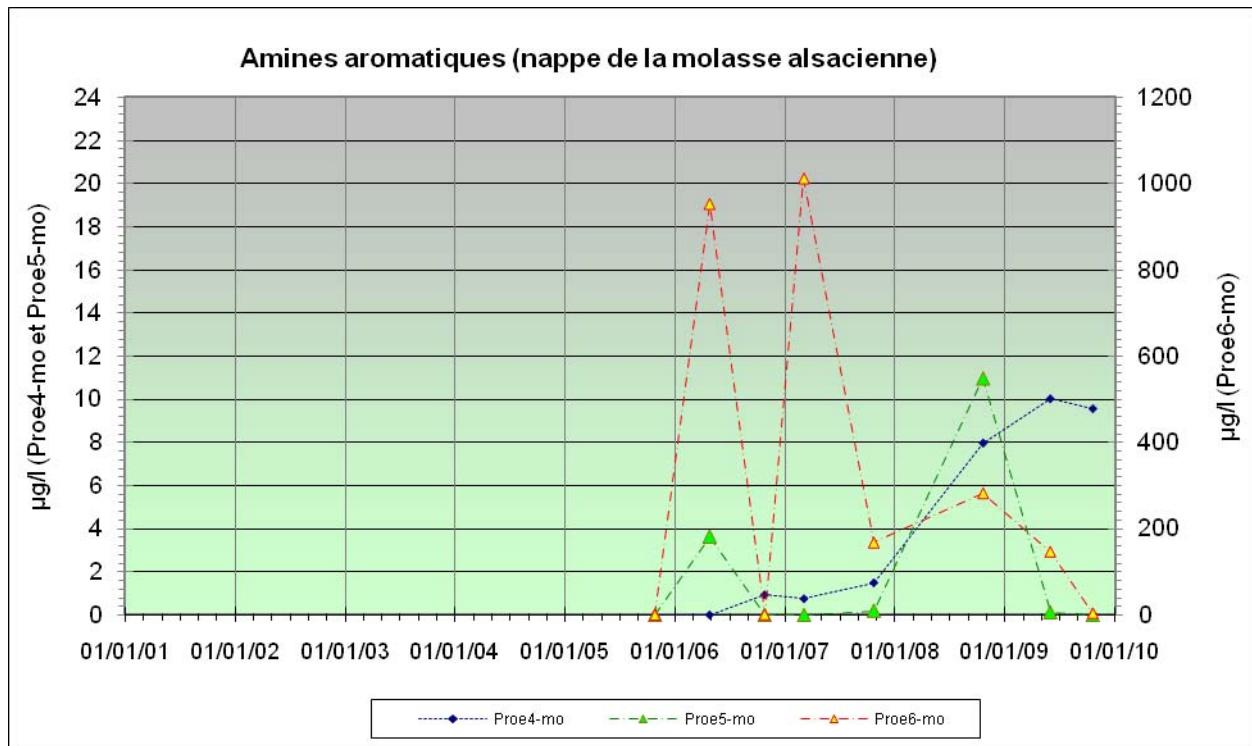


Figure 8 : Evolution des concentrations en amines aromatiques (nappe de la molasse)

#### 4.2.4. Eaux superficielles

Rappelons que compte tenu de l'absence de pluies importantes, il n'a pas pu être opéré de prélèvement sur les points ES-Dech et ES-Dech2, qui ne présentaient pas d'écoulement.

Pour ce qui concerne le **Roemislochbach** :

- point **ES8**, en aval plus éloigné :
  - comme lors de la plupart des campagnes antérieures, sont détectées les substances suivantes : heptabarbital (2,2  $\mu\text{g/l}$ ), 4-chlorophényl-méthylsulfone (1,1  $\mu\text{g/l}$ ), 2,3-dichloraniline (2,2  $\mu\text{g/l}$ ), 2,5-dichloraniline (0,27  $\mu\text{g/l}$ ), dioxane (3,4  $\mu\text{g/l}$ ), crotamiton (0,53  $\mu\text{g/l}$ ), atrazine et surfynol (0,28 et 0,17  $\mu\text{g/l}$ ) ;
  - la présence de traces de BTEX (total : 0,71  $\mu\text{g/l}$ ). Rappelons que la détection de ces substances à faible concentration peut correspondre à un artefact (contamination croisée au laboratoire ou sur le terrain).
  - la charge organique totale mesurée est de 10,9  $\mu\text{g/l}$ , valeur restant inférieure au maximum des mesures antérieures (47,4  $\mu\text{g/l}$ ).

*GIDRB (Groupement d'Intérêts pour la sécurité des Décharges de la Région Bâloise)  
Ancienne décharge du Roemisloch à NEUWILLER (68)  
Campagne de surveillance d'octobre 2009*

A57108/A

Pour ce qui concerne le **Neuwillerbach**, en **amont**, en **aval immédiat** ou en **aval éloigné (ES5)** de la confluence avec le Roemislochbach, on ne détecte aucune des substances recherchées.

Il en est de même sur les eaux prélevées sur l'une des fontaines communales (ES12).

## 5. Conclusions

La campagne d'octobre 2009, réalisée en conditions de basses eaux, appelle les commentaires suivants :

- Eaux souterraines baignant les alluvions :
  - en amont hydraulique proche de la décharge (Proe3) : absence de composés caractéristiques de la chimie bâloise des années 1950.
  - latéralement, sur le côté nord (Proe2) : traces de toluène (0,17 µg/l), trichloroéthylène (0,13 µg/l) et 2,3-dichloroaniline (0,49 µg/l), soit une charge organique totale de 0,79 µg/l.
  - en aval excentré par rapport à la décharge (Proe1) : charge organique totale d'environ 140 µg/l, avec détection de divers composés caractéristiques de la chimie bâloise des années 1950 (amines aromatiques, chlorobenzène, ainsi que, sur Proe1 uniquement, de barbituriques, 4-chlorophénylethylsulfone, crotamiton, dioxane) ; présence de traces de BTEX et de COHV.
  - en aval immédiat de la décharge (Proe7 en fond de thalweg) : charge organique restant élevée (environ 5,6 mg/l), avec présence de divers composés caractéristiques de la chimie bâloise des années 1950 (amines aromatiques et chlorobenzène majoritaires, concentrations aussi relativement élevées en barbituriques, 4-chlorophénylethylsulfone, BTEX, dioxane, crotamiton, ...).
- Eaux souterraines baignant la molasse
  - aucun composé caractéristique de la chimie bâloise des années 1950 sur le forage AEP (molasse profonde) ;
  - aucune substance organique détectée sur le puits Hohler ;
  - présence de traceurs de la chimie bâloise dans les eaux de la partie supérieure de la molasse : charge organique totale faible sur le piézomètre latéral Proe5-mo (0,16 µg/l), d'environ 11 µg/l sur Proe4-mo en aval, et d'environ 10 µg/l sur le piézomètre Proe6-mo à proximité immédiate de la décharge. L'amorce de hausse observée sur Proe4-mo lors des 3 dernières campagnes n'est pas confirmée. Pour Proe6-mo, les concentrations significativement plus faibles par rapport aux analyses antérieures seront à confirmer lors de la prochaine campagne.

- Eaux superficielles :

- compte tenu de l'absence de pluies importantes à la période des prélèvements, il ne se produisait aucun écoulement au niveau des points ES-Dech et ES-Dech2 plus en aval ;
- dans les eaux du Roemislochbach (ES8 à 150 mètres en aval de la décharge) : charge organique d'environ 10,9 µg/l, avec présence d'heptabarbital, de 4-chlorophénylemethylsulfone, de dichloranilines, de dioxane et de crotamiton, ainsi que d'atrazine et de surfynol ;
- dans les eaux du Neuwillerbach : aucune substance détectée en amont, en aval immédiat ou en aval éloigné (ES5) de la confluence avec le Roemislochbach.
- sur les eaux prélevées sur l'une des fontaines communales (ES12) : absence de traceurs de la chimie bâloise. Absence de toutes les autres substances recherchées.

La campagne d'octobre 2009 tend à confirmer que l'amélioration du protocole de prélèvement (nettoyage systématique de la pompe après chaque prélèvement), permet de corriger une bonne partie des artefacts de terrain (notamment la contamination croisée entre échantillons par des amines aromatiques). L'influence de la décharge apparaît ainsi réduite par rapport à la perception initiale.

Tous les artefacts ne sont néanmoins pas corrigés :

- l'analyse des doublons et l'examen des historiques de résultats montrent que la présence occasionnelle de traces de surfynol sur certains points correspond probablement à un artefact d'analyse (contamination croisée au laboratoire) ;
- il en est manifestement de même pour le toluène, les xylènes, et le chlorobenzène ; pour le toluène, il pourrait s'agir de contaminations sur site (toluène détecté dans « un blanc de terrain »).

Pour les ouvrages clairement influencés par la décharge (Proe7, Proe1, Proe4-mo), l'évolution des concentrations ne montre, en dehors de fluctuations saisonnières, pas de tendance nette depuis le début de la surveillance.

### **Observations sur l'utilisation du rapport**

Ce rapport, ainsi que les cartes ou documents, et toutes autres pièces annexées constituent un ensemble indissociable. En conséquence, l'utilisation qui pourrait être faite d'une communication ou reproduction partielle de ce rapport et annexes ainsi que toute interprétation au-delà des indications et énonciations d'ANTEA ne saurait engager la responsabilité de celle-ci. Il en est de même pour une éventuelle utilisation à d'autres fins que celles définies pour la présente prestation.

Il est rappelé que les résultats de la reconnaissance s'appuient sur un échantillonnage et que ce dispositif ne permet pas de lever la totalité des aléas liés à l'hétérogénéité du milieu naturel ou artificiel étudié.

La prestation a été réalisée à partir d'informations extérieures non garanties par ANTEA. Sa responsabilité ne saurait être engagée en la matière.



## **ANNEXES**



## **Annexe A**

Protocole opératoire

(4 pages)



Protocole opératoire des prélèvements des eaux souterraines.  
Aperçu photographique

Les échantillons d'eau souterraine sont prélevés après nettoyage du piézomètre et purge d'un volume égal à au moins 3 fois le volume d'eau dans l'ouvrage et stabilisation des paramètres physico-chimiques mesurés sur site. La purge est réalisée au moyen du matériel de pompage.

Pour la plupart des ouvrages, la purge est réalisée par une pompe électrique immergée 2'' de type MP1, réservée aux seuls prélèvements des piézomètres du Letten et du Roemisloch (pompe A).

Les piézomètres Proe7 et Proe6-mo, présentant des signes organoleptiques de contamination des eaux, sont purgés et prélevés au moyen d'une deuxième pompe électrique immergée, différente de celle attribuée aux autres piézomètres du secteur d'étude (pompe B).

Le dispositif de prélèvement se compose (cf. photos) :

- d'une pompe GRUNDFOS MP1 avec son convertisseur (variateur de débit),
- d'un touret manuel avec 50 m de câble électrique dans une gaine en Téflon asservi par des manchons thermo-rétractables en Téflon à une élingue de sécurité en acier inox,
- d'un joint tournant assurant l'alimentation électrique de la pompe sans déconnecter le câble.

L'ensemble, monté sur un diable léger à roues à bandages caoutchouc, est totalement autonome et manœuvrable par une personne. Il peut être stocké en position horizontale ou verticale.

Le dispositif est alimenté en électricité (2,2 kW en 220 V monophasé) par un groupe électrogène. Conformément au protocole qualité défini en accord avec le Pr. OEHME, le groupe électrogène est placé à plus de 20 m du point de pompage, les déchets produits par les prélèvements (gants souillés, etc.) étant déposés dans un fût en PEHD fermé hermétiquement.

Le tuyau de refoulement de la pompe est changé avant l'intervention sur chacun des sites.

Le matériel de pompage est nettoyé avant chaque prélèvement.

La procédure de nettoyage retenue est la suivante :

- mise en place d'un poste fixe de nettoyage pour chacun des deux sites,
- le poste de nettoyage est constitué d'un fût de nettoyage contenant un détergent en solution, et d'un fût de rinçage à l'eau (contenance environ 50 litres chacun),

- le détergent retenu est le TFD4<sup>®</sup> (Franklab), notamment utilisé dans les milieux hospitaliers, les laboratoires, l'industrie pharmaceutique et l'agroalimentaire (nettoyage, dégraissage, décontamination). Utilisation dilué 3 à 5 % ;
- après chaque pompage, la pompe est immergée dans le fût de nettoyage avec fonctionnement en circuit fermé à 400 l/h pendant 5 minutes ;
- au terme des 5 minutes, la pompe est placée dans le fût de rinçage. Celui-ci est alimenté en circuit ouvert par l'eau du réseau. Un pompage est pratiqué en circuit ouvert à 400 litres/heure pendant 5 minutes.

Les paramètres généraux Eh / pH / Conductivité / O<sub>2</sub> dissous / T°, susceptibles d'influer sur la stabilité des polluants dans les eaux, sont mesurés sur site par ANTEA lors des purges des piézomètres. Les niveaux d'eau sont relevés au niveau de tous les points d'accès à la nappe au moyen d'une sonde piézométrique.

La sonde électrique de mesure des niveaux d'eau ainsi que les sondes Eh / pH / Conductivité / O<sub>2</sub> dissous / T°C sont nettoyées à l'eau déminéralisée avant chaque mesure. L'Eh est calculé par dérivation du pH. Les sondes pH et O<sub>2</sub> sont calibrées chaque jour sur le terrain lors de la campagne pour s'assurer de l'absence de dérive des mesures.

Les eaux pompées sont refoulées en partie, via un by-pass, vers une capacité maintenue à niveau constant, dans laquelle sont plongées toutes les sondes : ce dispositif permet la mesure des paramètres généraux sans perturbations par d'éventuels écoulements turbulents.

Lors du retrait de la pompe hors des piézomètres, avant enroulage sur le touret, le tuyau de refoulement est temporairement déposé sur une bâche évitant de le souiller au contact du sol.

Les flaconnages sont mis à disposition par SOLVIAS et pris en charge par ANTEA jusqu'aux points de prélèvement. Ces flaconnages sont au préalable préparés et conditionnés par SOLVIAS selon le protocole défini par le Pr. OEHME (chauffage à 450 °C).

En ce qui concerne l'ordre des prélèvements, ils sont réalisés en partant des ouvrages situés à l'aval éloigné vers l'aval rapproché pour limiter les risques de pollution croisée des échantillons par les dispositifs de prélèvement :

- pompe A : Puits Hohler, Proe4-mo, Proe5-mo, Proe2, Proe3, Proe1 ;
- pompe B : Proe6-mo, Proe7.

*La pompe A étant tombée en panne au début de la campagne d'octobre 2009, tous les prélèvements ont été effectués au moyen de la pompe B dans l'ordre suivant : Puits Hohler, Proe4-mo, Proe5-mo, Proe2, Proe3, Proe1, Proe6-mo, Proe7.*

En plus des prélèvements sur les ouvrages cités ci-dessus, des échantillons de référence sont constitués sur le terrain (un par jour d'intervention), dans les conditions de prélèvements, au moyen d'eau minérale de marque Evian transvasée dans des flacons standards d'échantillonnage. Ces échantillons sont identifiés « *Feldblind* » (blancs de terrain).

Par ailleurs, quelques échantillons sont prélevés en double et présentés au laboratoire sans indication de leur provenance, pour vérification de la fiabilité des analyses.

Les eaux superficielles sont prélevées 10 à 30 cm sous la surface libre de l'eau, au niveau de tronçons non stagnants du cours d'eau jugés suffisamment représentatifs du milieu.

Les échantillons d'eau brute ou filtrée / stabilisée sont conditionnés dans des flacons adaptés selon les paramètres recherchés et pris en charge par ANTEA selon la norme ISO 5667 actuellement en vigueur (transport en glacière avec packs réfrigérés, à l'abri de la lumière, avec un délai de moins de 48 heures) jusqu'au laboratoire d'analyse SOLVIAS de SCHWEIZERHALLE.

Chaque prélèvement fait l'objet d'une fiche de prélèvement spécifique communiquée au laboratoire lors du dépôt des échantillons (cf. annexe B).

Au laboratoire Les échantillons sont conditionnés en armoire frigorifique entre 4 °C et 8 °C et stabilisés par adjonction de 2 ml d'acide nitrique à 65 %.

Chaque jour d'analyse, un échantillon d'eau minérale Evian, qui n'a pas été placé dans les conditions du prélèvement de terrain, est également analysé pour vérifier l'absence de contamination de la chaîne d'analyse (échantillons identifiés par « *Methodenblind* », blanc de méthodologie analytique).



## **Annexe B**

Fiches de prélèvements ANTEA

(15 pages)



**FICHE DE  
PRELEVEMENT D'EAU  
SOUTERRAINE**

Désignation  
du point

**Proe 1**

**ANCIENNE DECHARGE DU ROEMISLOCH**

N° du projet : ALSP090019

Intitulé : Campagne de surveillance d'octobre 2009

Commune : NEUWILLER

Pompe utilisée: Pompe A

Responsable de projet : N.KLEINMANN

Prélevé le : 21/10/2009

Opérateur(s) ANTEA : GINISTY	Entreprise de pompage : ANTEA
Niveau piézométrique : 8.1 (m / repère) influencé non influencé	Nature de l'ouvrage: Piézomètre
Nature du repère : haut du tube métal	Profondeur de l'ouvrage : 17 (m/repère)
Hauteur du repère / sol : 0.00 (m)	Diamètre int. de l'ouvrage : 64 mm
Cote du repère : 386.17 (m) relative absolue	Volume de l'ouvrage : 28.6 litres
Outil de prélèvement : Pompe MP 1	Volume minimal à purger : 143.1 litres
Position de l'aspiration : 15 (m / repère)	Profondeur des crépines : 8 (m/repère)
Conditions météorologiques et température extérieure :	ensoleillé; Tp : 7°C
Environnement du point de prélèvement :	sous bois

**Paramètres physico-chimiques mesurés sur site**

N° échantillon : Proe 1

Temps de pompage (min)	Niveau dynamique (m/repère)	Débit de pompage (m <sup>3</sup> /h)	Volume purgé (l)	Aspect de l'eau	eH (en mV)	O <sub>2</sub> dissous (mg/l)	T °C	Conduct. (en µS/cm)	pH
5	14.50	0.15	12.5	trouble	142	0.8	10.1	722	6.9
15	15.30	0.12	30.0	trouble	145	0.7	10.2	730	6.7
30	16.50	0.08	40.0	trouble	149	0.7	10.3	734	6.7

*Observations : Légère odeur de l'eau*

*Phase libre : non observée*

Echantillons délivrés au laboratoire : SOLVIAS Schweizerhalle (CH) le : 21/10/2009

Type de flaconnage : fournis par le laboratoire SOLVIAS (2\*1L verre type "DURAN")

**Etalonnage des sondes:**

Type de sonde	pH	eH	Conductivité	oxygène dissous
Date et heure	21/10/09 à 9h	contrôle: 21/10/2009	contrôle: 21/10/2009	21/10/09 à 9h

**Remarques:** Eau présentant une légère odeur

Piézomètre peu productif

ECHANTILLON SUPPLEMENTAIRE FELDBLIND Proe 1



**FICHE DE  
PRELEVEMENT D'EAU  
SOUTERRAINE**

Désignation  
du point

**Proe 2**

**ANCIENNE DECHARGE DU ROEMISLOCH**

N° du projet : **ALSP090019**

Intitulé : **Campagne de surveillance d'octobre 2009**

Commune : **NEUWILLER**

**Pompe utilisée:** Pompe A

Responsable de projet : **N.KLEINMANN**

**Prélevé le :** 20/10/2009

Opérateur(s) ANTEA : **GINISTY**

Entreprise de pompage : **ANTEA**

Niveau piézométrique : 5.58 (m / repère)  
influencé non influencé

**Nature de l'ouvrage:** Piézomètre PVC

Nature du repère : haut du tube métal

**Profondeur de l'ouvrage :** 11.7 (m/repère)

Hauteur du repère / sol : 0.05 (m)

**Diamètre int. de l'ouvrage :** 64 mm

Cote du repère : 391.3 (m NGF)  
relative absolue

**Volume de l'ouvrage :** 19.7 litres

**Volume minimal à purger :** 98.4 litres

**Profondeur des crépines :** 2 (m/repère)

Outil de prélèvement : Pompe MP 1

Outil de purge : Pompe MP 1

Position de l'aspiration : 10 (m / repère)

Refoulement : au sol

Conditions météorologiques et température extérieure : ensoleillé; Tp: 9°C

Environnement du point de prélèvement : sous-bois

**Paramètres physico-chimiques mesurés sur site**

N° échantillon : **Proe 2**

Temps de pompage (min)	Niveau dynamique (m/repère)	Débit de pompage (m <sup>3</sup> /h)	Volume purgé (l)	Aspect de l'eau	eH (en mV)	O2 dissous (mg/l)	T °C	Conduct. (en µS/cm)	pH
10	8.20	0.20	33.3	Igt trouble	42	1.5	9.9	639	7.0
20	9.50	0.20	66.7	Igt trouble	53	1.0	10.1	633	7.0
30	10.20	0.20	100.0	Igt trouble	46	0.8	10.1	633	7.0

**Observations :** aucune observation particulière

**Phase libre :** non observée

Echantillons délivrés au laboratoire : SOLVIAS Schweizerhalle (CH)

le : 20/10/09

Type de flaconnage : fournis par le laboratoire SOLVIAS (2\*1L verre type "DURAN")

**Etalonnage des sondes:**

Type de sonde	pH	eH	Conductivité	oxygène dissous
Date et heure	20/10/09 à 10h	contrôle: 20/10/2009	contrôle: 20/10/2009	20/10/09 à 10h

**Remarques:** aucune remarque particulière



**FICHE DE  
PRELEVEMENT D'EAU  
SOUTERRAINE**

Désignation  
du point

**Proe 3**

**ANCIENNE DECHARGE DU ROEMISLOCH**

N° du projet : ALSP090019

Intitulé : Campagne de surveillance d'octobre 2009

Commune : NEUWILLER

Pompe utilisée: Pompe A

Responsable de projet : N.KLEINMANN

Prélevé le : 20/10/2009

Opérateur(s) ANTEA : GINISTY

Entreprise de pompage : ANTEA

Niveau piézométrique :	3.89 (m / repère)	Nature de l'ouvrage:	Piézomètre
influencé	non influencé	Profondeur de l'ouvrage :	13.4 (m/repère)
Nature du repère :	haut du tube métal	Diamètre int. de l'ouvrage :	64 mm
Hauteur du repère / sol :	0.70 (m)	Volume de l'ouvrage :	30.6 litres
Cote du repère :	390.52 (m NGF)	Volume minimal à purger :	152.9 litres
relative	absolue	Profondeur des crépines :	5 (m/repère)
Outil de prélèvement :	Pompe MP 1	Outil de purge :	Pompe MP 1
Position de l'aspiration :	10 (m / repère)	Refoulement :	au sol

Conditions météorologiques et température extérieure : ensoleillé; Tp : 11°C

Environnement du point de prélèvement : route goudronnée

**Paramètres physico-chimiques mesurés sur site**

N° échantillon : Proe 3

Temps de pompage (min)	Niveau dynamique (m/repère)	Débit de pompage (m <sup>3</sup> /h)	Volume purgé (l)	Aspect de l'eau	eH (en mV)	O <sub>2</sub> dissous (mg/l)	T °C	Conduct. (en µS/cm)	pH
5	6.70	0.45	37.5	trouble	133	4.6	11.8	839	6.8
15	10.20	0.40	100.0	trouble	136	6.5	12.0	841	6.9
25	11.50	0.28	116.7	trouble	139	7.0	12.2	841	6.9

Observations : aucune observation particulière

Phase libre : non observée

Echantillons délivrés au laboratoire : SOLVIAS Schweizerhalle (CH) le : 20/10/2009

Type de flaconnage : fournis par le laboratoire SOLVIAS (2\*1L verre type "DURAN")

**Etalonnage des sondes:**

Type de sonde	pH	eH	Conductivité	oxygène dissous
Date et heure	20/10/09 à 10h	contrôle: 20/10/2009	contrôle: 20/10/2009	20/10/09 à 10h

Remarques: aucune remarque particulière



**FICHE DE  
PRELEVEMENT D'EAU  
SOUTERRAINE**

Désignation  
du point

**Proe 4 mo**

**ANCIENNE DECHARGE DU ROEMISLOCH**

N° du projet : **ALSP090019**

Intitulé : **Campagne de surveillance d'octobre 2009**

Commune : **NEUWILLER**

<b>Pompe utilisée:</b>	<b>Pompe A</b>
------------------------	----------------

Responsable de projet : **N.KLEINMANN**

<b>Prélevé le :</b>	<b>19/10/2009</b>
---------------------	-------------------

Opérateur(s) ANTEA : **GINISTY**

Entreprise de pompage : **ANTEA**

Niveau piézométrique : **0.64 (m / repère)**  
influencé non influencé

**Nature de l'ouvrage:** Piézomètre PVC

Nature du repère : haut du tube métal

**Profondeur de l'ouvrage :** 20 (m/repère)

Hauteur du repère / sol : **0.83 (m)**

**Diamètre int. de l'ouvrage :** 64 mm

Cote du repère : **380.4 (m NGF)**  
relative absolue

**Volume de l'ouvrage :** inutile,artésien litres

**Volume minimal à purger :** inutile,artésien litres

**Profondeur des crêpines :** 10 (m/repère)

Outil de prélèvement : Pompe MP 1

Outil de purge : Pompe MP 1

Position de l'aspiration : **7 (m / repère)**

Refoulement : au sol

Conditions météorologiques et température extérieure : ensoleillé; Tp : 5°C

Environnement du point de prélèvement : thalweg de fond de ruisseau

**Paramètres physico-chimiques mesurés sur site**

N° échantillon : **Proe 4 mo**

Temps de pompage (min)	Niveau dynamique (m/repère)	Débit de pompage (m <sup>3</sup> /h)	Volume purgé (l)	Aspect de l'eau	eH (en mV)	O <sub>2</sub> dissous (mg/l)	T °C	Conduct. (en µS/cm)	pH
10	4.50	0.50	83.3	claire	175	0.5	10.7	599	7.5
15	5.80	0.50	125.0	claire	114	0.5	10.9	599	7.4

**Observations :** aucune observation particulière

**Phase libre :** non observée

Echantillons délivrés au laboratoire : SOLVIAS Schweizerhalle (CH) **le : 20/10/09**

Type de flaconnage : fournis par le laboratoire SOLVIAS (2\*1L verre type "DURAN")

**Etalonnage des sondes:**

Type de sonde	pH	eH	Conductivité	oxygène dissous
Date et heure	19/10/2009 à 14h	contrôle: 19/10/2009	contrôle: 19/10/2009	19/10/2009 à 14h

**Remarques:** aucune remarque particulière



**FICHE DE  
PRELEVEMENT D'EAU  
SOUTERRAINE**

**Désignation  
du point**  
**Proe 5 mo**

**ANCIENNE DECHARGE DU ROEMISLOCH**

N° du projet : **ALSP090019**

Intitulé : **Campagne de surveillance d'octobre 2009**

Commune : **NEUWILLER**

Responsable de projet : **N.KLEINMANN**

**Pompe utilisée:** Pompe A

**Prélevé le :** 20/10/2009

<b>Opérateur(s) ANTEA :</b> <b>GINISTY</b>	<b>Entreprise de pompage :</b> <b>ANTEA</b>
--	---

Niveau piézométrique : influencé	4.46 (m / repère) non influencé	Nature de l'ouvrage: Profondeur de l'ouvrage :	Piézomètre PVC 25 (m/repère)
Nature du repère :	haut du tube métal	Diamètre int. de l'ouvrage :	64 mm
Hauteur du repère / sol :	0.80 (m)	Volume de l'ouvrage :	66.0 litres
Cote du repère : relative	389.24 (m NGF) absolue	Volume minimal à purger :	330.2 litres
Outil de prélèvement :	Pompe MP 1	Profondeur des crépines :	15 (m/repère)
Position de l'aspiration :	12 (m / repère)	Outil de purge :	Pompe MP 1
Refoulement :	au sol		

Conditions météorologiques et température extérieure : ensoleillé; Tp : 6°C

Environnement du point de prélèvement : bordure de route

**Paramètres physico-chimiques mesurés sur site**

N° échantillon : **Proe 5 mo**

Temps de pompage (min)	Niveau dynamique (m/repère)	Débit de pompage (m <sup>3</sup> /h)	Volume purgé (l)	Aspect de l'eau	eH (en mV)	O2 dissous (mg/l)	T °C	Conduct. (en µS/cm)	pH
10	10.00	0.50	83.3	claire	66	0.5	11.6	528	7.3
15	12.50	0.50	125.0	claire	56	0.5	11.4	532	7.3
20	13.70	0.50	166.7	claire	-2	0.5	11.5	548	7.3
40	10.52	0.50	333.3	claire	-7	0.5	11.5	548	7.3

*Observations :* aucune observation particulière

*Phase libre :* non observée

Echantillons délivrés au laboratoire : SOLVIAS Schweizerhalle (CH) le : 20/10/09

Type de flaconnage : fournis par le laboratoire SOLVIAS (2\*1L verre type "DURAN")

**Etalonnage des sondes:**

Type de sonde	pH	eH	Conductivité	oxygène dissous
Date et heure	20/10/09 à 10h	contrôle: 20/10/2009	contrôle: 20/10/2009	20/10/09 à 10h

*Remarques:* aucune remarque particulière

**ECHANTILLON SUPPLEMENTAIRE FELDBLIND Proe 5 mo**



**FICHE DE  
PRELEVEMENT D'EAU  
SOUTERRAINE**

Désignation  
du point  
**Proe 6 mo**

**ANCIENNE DECHARGE DU ROEMISLOCH**

N° du projet : **ALSP090019**

Intitulé : **Campagne de surveillance d'octobre 2009**

Commune : **NEUWILLER**

**Pompe utilisée:** Pompe B

Responsable de projet : **N.KLEINMANN**

**Prélevé le :** 21/10/2009

Opérateur(s) ANTEA : **GINISTY**

Entreprise de pompage : **ANTEA**

Niveau piézométrique : influencé	5.37 (m / repère) non influencé	Nature de l'ouvrage: haut buse béton	Profondeur de l'ouvrage : 21.2 (m/repère)
Nature du repère :	Hauteur du repère / sol :	Diamètre int. de l'ouvrage : 120 mm	Volume de l'ouvrage : 178.9 litres
Cote du repère : relative	à déterminer (m NGF) absolue	Volume minimal à purger : 894.7 litres	Profondeur des crépines : (m/repère)
Outil de prélèvement :	pompe immergée	Outil de purge :	pompe immergée
Position de l'aspiration :	23 (m / repère)	Refoulement :	au sol

Conditions météorologiques et température extérieure : couvert; Tp : 10°C

Environnement du point de prélèvement : sous bois

**Paramètres physico-chimiques mesurés sur site**

N° échantillon : **Proe 6 mo**

Temps de pompage (min)	Niveau dynamique (m/repère)	Débit de pompage (m <sup>3</sup> /h)	Volume purgé (l)	Aspect de l'eau	eH (en mV)	O <sub>2</sub> dissous (mg/l)	T °C	Conduct. (en µS/cm)	pH
10	11.40	0.80	133.3	lgt trouble	282	0.6	10.5	539	7.5
25	15.20	0.70	291.7	limpide	220	0.4	10.7	553	7.4
45	17.00	0.60	450.0	limpide	202	0.3	10.7	557	7.5
65	18.10	0.60	650.0	limpide	165	0.2	10.7	565	7.4

*Observations : légère odeur de l'eau*

*Phase libre : non observée*

Echantillons délivrés au laboratoire : SOLVIAS Schweizerhalle (CH) le : 21/10/2009

Type de flaconnage : fournis par le laboratoire SOLVIAS (2\*1L verre type "DURAN")

**Etalonnage des sondes:**

Type de sonde	pH	eH	Conductivité	oxygène dissous
Date et heure	21/10/09 à 9h	contrôle: 21/10/2009	contrôle: 21/10/2009	21/10/09 à 9h

**Attention, changement repère de mesure suite changement tête de protection**



**FICHE DE  
PRELEVEMENT D'EAU  
SOUTERRAINE**

Désignation  
du point

**Proe 7**

**ANCIENNE DECHARGE DU ROEMISLOCH**

N° du projet : ALSP090019

Intitulé : Campagne de surveillance d'octobre 2009

Commune : NEUWILLER

Pompe utilisée: Pompe B

Responsable de projet : N.KLEINMANN

Prélevé le : 21/10/2009

Opérateur(s) ANTEA : GINISTY

Entreprise de pompage : ANTEA

Niveau piézométrique : 2.49 (m / repère)  
influencé non influencé

Nature de l'ouvrage: Piézomètre PVC

Profondeur de l'ouvrage : 7 (m/repère)

Nature du repère : haut du tube métal

Diamètre int. de l'ouvrage : 64 mm

Hauteur du repère / sol : 0.8 (m)

Volume de l'ouvrage : 14.5 litres

Cote du repère : 380.5 (m NGF)  
relative absolue

Volume minimal à purger : 72.5 litres

Profondeur des crépines : 2 (m/repère)

Outil de prélèvement : Pompe MP 1

Outil de purge : Pompe MP 1

Position de l'aspiration : 6 (m / repère)

Refoulement : au sol

Conditions météorologiques et température extérieure : couvert; T=11°C

Environnement du point de prélèvement : thalweg de ruisseau

**Paramètres physico-chimiques mesurés sur site**

N° échantillon : Proe 7

Temps de pompage (min)	Niveau dynamique (m/repère)	Débit de pompage (m <sup>3</sup> /h)	Volume purgé (l)	Aspect de l'eau	eH (en mV)	O <sub>2</sub> dissous (mg/l)	T °C	Conduct. (en µS/cm)	pH
5	4.80	0.20	16.7	Igt trouble	161	0.8	12.3	991	6.8
10	5.20	0.15	25.0	Igt trouble	158	0.7	12.4	1001	6.7
20	5.90	0.15	50.0	Igt trouble	141	0.6	12.2	1058	6.7
25	6.15	0.15	62.5	Igt trouble	139	0.5	12.1	1060	6.7

*Observations :* forte odeur de l'eau

*Phase libre :* non observée

Echantillons délivrés au laboratoire : SOLVIAS Schweizerhalle (CH) le : 21/10/2009

Type de flaconnage : fournis par le laboratoire SOLVIAS (2\*1L verre type "DURAN")

**Etalonnage des sondes:**

Type de sonde	pH	eH	Conductivité	oxygène dissous
Date et heure	21/10/09 à 9h	contrôle: 21/10/2009	contrôle: 21/10/2009	21/10/09 à 9h



**FICHE DE  
PRELEVEMENT D'EAU  
SOUTERRAINE**

Désignation  
du point  
**Puits Hohler**

**ANCIENNE DECHARGE DU ROEMISLOCH**

N° du projet : **ALSP090019**

Intitulé : **Campagne de surveillance d'octobre 2009**

Commune : **NEUWILLER**

Responsable de projet : **N.KLEINMANN**

**Pompe utilisée:** Pompe A

**Prélevé le :** 19/10/2009

<b>Opérateur(s) ANTEA :</b> <b>GINISTY</b>	<b>Entreprise de pompage :</b> <b>ANTEA</b>
--	---

Niveau piézométrique : influencé      non influencé	Nature de l'ouvrage: puits privé
Nature du repère : haut de la buse béton	Profondeur de l'ouvrage : 3.5 (m/repère)
Hauteur du repère / sol : 0.4 (m)	Diamètre int. de l'ouvrage : 600 mm
Cote du repère : non mesuré (m) relative      absolue	Volume de l'ouvrage : 248.7 litres
Outil de prélèvement : pompe MP1	Volume minimal à purger : 746.1 litres
Position de l'aspiration : 3.5 (m / repère)	Profondeur des crépines : non mesuré (m/repère)
Conditions météorologiques et température extérieure :	Outil de purge : pompe MP1
Environnement du point de prélèvement :	Refoulement : au sol

ensoleillé; Tp: 5°C

village de Neuwiller, rue des Vergers

**Paramètres physico-chimiques mesurés sur site**

**N° échantillon :** **Puits Hohler**

Temps de pompage (min)	Niveau dynamique (m/repère)	Débit de pompage (m <sup>3</sup> /h)	Volume purgé (l)	Aspect de l'eau	eH (en mV)	O2 dissous (mg/l)	T °C	Conduct. (en µS/cm)	pH
10	2.75	0.60	100.0	claire	180	3.7	13.5	669	7.3
15	2,9	0.60	150.0	claire	140	3.3	13.6	661	7.3
30	3.15	0.60	300.0	claire	97	2.9	13.6	660	7.3

**Observations :** aucune observation particulière

**Phase libre :** non observée

**Echantillons délivrés au laboratoire :** SOLVIAS Schweizerhalle (CH) **le : 19/10/2009**

Type de flaconnage : fournis par le laboratoire SOLVIAS (2\*1L verre type "DURAN")

**Etalonnage des sondes:**

Type de sonde	pH	eH	Conductivité	oxygène dissous
Date et heure	19/10/2009 à 14h	contrôle: 19/10/2009	contrôle: 19/10/2009	19/10/2009 à 14h

**Remarques:** renouvellement de 2 fois le volume d'eau pour le prélèvement

Puits partiellement colmaté: chute rapide du niveau d'eau, prélèvement sur le volume en capacité de l'ouvrage.

échantillon supplémentaire FELDBLIND Puits HOLER



**FICHE DE  
PRELEVEMENT D'EAU  
SOUTERRAINE**

Désignation  
du point  
**AEP Neuwiller**

**ANCIENNE DECHARGE DU ROEMISLOCH**

N° du projet : **ALSP090019**

Intitulé : **Campagne de surveillance d'octobre 2009**

Commune : **NEUWILLER**

Pompe utilisée: **en place**

Responsable de projet : **N.KLEINMANN**

Prélevé le : **21/10/2009**

Opérateur(s) ANTEA : <b>GINISTY</b>	Entreprise de pompage : <b>ANTEA</b>
-------------------------------------	--------------------------------------

Niveau piézométrique : non mesuré ( <b>m / repère</b> ) influencé non influencé	Nature de l'ouvrage: Profondeur de l'ouvrage : 40 (m/repère)
Nature du repère : haut du tube métal	Diamètre int. de l'ouvrage : non mesuré mm
Hauteur du repère / sol : non mesuré (m)	Volume de l'ouvrage : non mesuré litres
Cote du repère : non mesuré (m NGF) relative absolue	Volume minimal à purger : non mesuré litres Profondeur des crépines : non mesuré (m/repère)
Outil de prélèvement : robinet	Outil de purge : sans objet
Position de l'aspiration : sans objet (m / repère)	Refoulement : sans objet

Conditions météorologiques et température extérieure : couvert; Tp: 12°C

Environnement du point de prélèvement : local fermé

**Paramètres physico-chimiques mesurés sur site**

N° échantillon : **AEP Neuwiller**

Temps de pompage (min)	Niveau dynamique (m/repère)	Débit de pompage (m <sup>3</sup> /h)	Volume purgé (l)	Aspect de l'eau	eH (en mV)	O2 dissous (mg/l)	T °C	Conduct. (en µS/cm)	pH
Ouvrage en pompage	non mesuré	non mesuré	sans objet	claire	187	6.8	12.4	709	7.3

**Observations :** aucune observation particulière

**Phase libre :** non observée

Echantillons délivrés au laboratoire : SOLVIAS Schweizerhalle (CH) le : **21/10/2009**

Type de flaconnage : fournis par le laboratoire SOLVIAS (2\*1L verre type "DURAN")

**Etalonnage des sondes:**

Type de sonde	pH	eH	Conductivité	oxygène dissous
Date et heure	21/10/09 à 9h	contrôle: 21/10/2009	contrôle: 21/10/2009	21/10/09 à 9h

**Remarques:** aucune remarque particulière



**FICHE DE  
PRELEVEMENT D'EAU  
DE SURFACE**

Désignation  
du point  
**ES dech 2**

**ANCIENNE DECHARGE DU ROEMISLOCH**

N° du projet : **ALSP090019**

Intitulé : **Campagne de surveillance d'octobre 2009**

Commune : **NEUWILLER**

Responsable de projet : **N.KLEINMANN**

Prélevé le : **21/10/2009**

**type de cours d'eau** (*remplir ensuite la case ci dessous correspondante*): **ruisseau**

<b>Nom du cours d'eau:</b> Roemislochbach	<b>Nom du plan d'eau:</b> sans objet
<b>Dimensions du cours d'eau (largeur, profondeur):</b> sans objet	<b>Dimensions du plan d'eau:</b> sans objet
<b>Régime du cours d'eau:</b> ruisseau	<b>Régime du plan d'eau:</b> sans objet
<b>Distance à la berge du prélèvement:</b> sans objet	<b>Distance à la berge du prélèvement:</b> sans objet
<b>Rive droite ou rive gauche:</b> sans objet	
<b>Profondeur du prélèvement:</b> sans objet	<b>Profondeur du prélèvement:</b> sans objet
<b>Mode de prélèvement:</b> manuel	<b>Mode de prélèvement:</b> sans objet

Conditions météorologiques et température extérieure : couvert; Tp : 11°C

Environnement du point de prélèvement : Pied de décharge

**Paramètres physico-chimiques mesurés sur site**

<b>N° échantillon :</b> 0									
Temps de pompage (min)	Niveau dynamique (m/repère)	Débit de pompage (m <sup>3</sup> /h)	Volume purgé (l)	Aspect de l'eau	eH (en mV)	O <sub>2</sub> dissous (mg/l)	T °C	Conduct. (en µS/cm)	pH

**SEC**

**Observations :**

**Phase libre :**

**Echantillons délivrés au laboratoire :** SOLVIAS Schweizerhalle (CH) **sans objet**

Type de flaconnage : sans objet

**Etalonnage des sondes:**

Type de sonde	pH	eH	Conductivité	oxygène dissous
Date et heure	sans objet	sans objet	sans objet	sans objet



**FICHE DE  
PRELEVEMENT D'EAU  
DE SURFACE**

Désignation  
du point  
**ES 8**

**ANCIENNE DECHARGE DU ROEMISLOCH**

N° du projet : **ALSP090019**

Intitulé : **Campagne de surveillance d'octobre 2009**

Commune : **NEUWILLER**

Responsable de projet : **N.KLEINMANN**

Prélevé le : **21/10/2009**

**type de cours d'eau** (*remplir ensuite la case ci dessous correspondante*) : **ruisseau**

Nom du cours d'eau: <b>Roemislochbach</b>		Nom du plan d'eau: sans objet															
Dimensions du cours d'eau (largeur, profondeur): Largeur: 0,4 m ; profondeur: 0,05m		Dimensions du plan d'eau: sans objet															
Régime du cours d'eau: normal		Régime du plan d'eau: sans objet															
Distance à la berge du prélèvement: 0,2		Distance à la berge du prélèvement: sans objet															
Rive droite ou rive gauche: rive gauche		Profondeur du prélèvement: sans objet															
Profondeur du prélèvement: 0,05 m		Mode de prélèvement: sans objet															
Mode de prélèvement: manuel		Mode de prélèvement: sans objet															
Conditions météorologiques et température extérieure :		couvert; Tp : 11°C															
Environnement du point de prélèvement :		sous bois, vallon du Roemislochbach. Pâturages et vergers à proximité															
<b>Paramètres physico-chimiques mesurés in situ</b>																	
<b>N° échantillon :</b> <b>ES 8</b>																	
Temps de pompage (min)	Niveau dynamique (m / repère)	Débit de pompage (m <sup>3</sup> /h)	Volume purgé (l)	Aspect de l'eau	eH (en mV)	O <sub>2</sub> dissous (mg/l)	T °C	Conduct. (en µS/cm)	pH								
sans objet	sans objet	sans objet	sans objet	lgt trouble	181.0	9.7	8.5	681	8.3								

<b>Echantillons délivrés au laboratoire :</b> SOLVIAS Schweizerhalle (CH)		<b>le : 21/10/2009</b>	
Type de flaconnage :		fournis par le laboratoire SOLVIAS (2*1L verre type "DURAN")	
<b>Etalonnage des sondes:</b>			
Type de sonde	pH	eH	Conductivité
Date et heure	21/10/09 à 9h	contrôle: 21/10/2009	contrôle: 21/10/2009
<b>Remarques:</b>			



**FICHE DE  
PRELEVEMENT D'EAU  
DE SURFACE**

Désignation  
du point  
**ES 12**

**ANCIENNE DECHARGE DU ROEMISLOCH**

N° du projet : **ALSP090019**

Intitulé : **Campagne de surveillance d'octobre 2009**

Commune : **NEUWILLER**

Responsable de projet : **N.KLEINMANN**

Prélevé le : **21/10/2009**

**type de cours d'eau** (remplir ensuite la case ci dessous correspondante): **fontaine**

Nom du cours d'eau: <b>Fontaine communale</b> sur RD 16	Nom du plan d'eau: sans objet								
Dimensions du cours d'eau (largeur, profondeur):	Dimensions du plan d'eau: sans objet								
Largeur: ; profondeur:									
Régime du cours d'eau: sans objet	Régime du plan d'eau: sans objet								
Distance à la berge du prélèvement: sans objet	Distance à la berge du prélèvement: sans objet								
Rive droite ou rive gauche: sans objet									
Profondeur du prélèvement: sans objet	Profondeur du prélèvement: sans objet								
Mode de prélèvement: manuel	Mode de prélèvement:sans objet								
Conditions météorologiques et température extérieure :	couvert; Tp: 11°C								
Environnement du point de prélèvement :	RD 16								
<b>Paramètres physico-chimiques mesurés in situ</b>									
<b>N° échantillon :</b> <b>ES 12</b>									
Temps de pompage (min)	Niveau dynamique (m / repère)	Débit de pompage (m <sup>3</sup> /h)	Volume purgé (l)	Aspect de l'eau	eH (en mV)	O <sub>2</sub> dissous (mg/l)	T °C	Conduct. (en µS/cm)	pH
sans objet	sans objet	sans objet	sans objet	lumineux	220.0	8.7	8.7	725	8.2

Echantillons délivrés au laboratoire : SOLVIAS Schweizerhalle (CH)

le : **21/10/2009**

Type de flaconnage : fournis par le laboratoire SOLVIAS (2\*1L verre type "DURAN")

**Etalonnage des sondes:**

Type de sonde	pH	eH	Conductivité	oxygène dissous
Date et heure	21/10/09 à 9h	contrôle: 21/10/2009	contrôle: 21/10/2009	21/10/09 à 9h

**Remarques:** aucune remarque particulière



**FICHE DE  
PRELEVEMENT D'EAU  
DE SURFACE**

Désignation  
du point

Neuwillerbach Amont

**ANCIENNE DECHARGE DU ROEMISLOCH**

N° du projet : ALSP090019

Intitulé : Campagne de surveillance d'octobre 2009

Commune : NEUWILLER

Responsable de projet : N.KLEINMANN

Prélevé le : 21/10/2009

**type de cours d'eau** (remplir ensuite la case ci dessous correspondante): ruisseau

Nom du cours d'eau: Neuwillerbach	Nom du plan d'eau: sans objet
Dimensions du cours d'eau (largeur, profondeur): Largeur : 2 m ; profondeur : 0,1m	Dimensions du plan d'eau: sans objet
Régime du cours d'eau: normal	Régime du plan d'eau: sans objet
Distance à la berge du prélèvement: 0,5 m Rive droite ou rive gauche: rive gauche Profondeur du prélèvement: 0,1 m Mode de prélèvement: manuel	Distance à la berge du prélèvement: sans objet Profondeur du prélèvement: sans objet Mode de prélèvement: sans objet

Conditions météorologiques et température extérieure : ensoleillé, Tp: 19°C

Environnement du point de prélèvement : thalweg de ruisseau

**Paramètres physico-chimiques mesurés sur site**

N° échantillon : 0

Temps de pompage (min)	Niveau dynamique (m/repère)	Débit de pompage (m <sup>3</sup> /h)	Volume purgé (l)	Aspect de l'eau	eH (en mV)	O <sub>2</sub> dissous (mg/l)	T °C	Conduct. (en µS/cm)	pH
sans objet	sans objet	sans objet	sans objet	lgt trouble	232	9.3	12.5	739	8.2

**Observations :** forte odeur de l'eau

**Phase libre :** non observée

Echantillons délivrés au laboratoire : SOLVIAS Schweizerhalle (CH) le : 21/10/2009

Type de flaconnage : fournis par le laboratoire SOLVIAS (2\*1L verre type "DURAN")

**Etalonnage des sondes:**

Type de sonde	pH	eH	Conductivité	oxygène dissous
Date et heure	21/10/09 à 9h	contrôle: 21/10/2009	contrôle: 21/10/2009	21/10/09 à 9h

**Remarques:** aucune remarque particulière



**FICHE DE  
PRELEVEMENT D'EAU  
DE SURFACE**

Désignation  
du point

Neuwillerbach Aval

**ANCIENNE DECHARGE DU ROEMISLOCH**

N° du projet : ALSP090019

Intitulé : Campagne de surveillance d'octobre 2009

Commune : NEUWILLER

Responsable de projet : N.KLEINMANN

Prélevé le : 21/10/2009

**type de cours d'eau** (remplir ensuite la case ci dessous correspondante): ruisseau

Nom du cours d'eau: Neuwillerbach	Nom du plan d'eau: sans objet
Dimensions du cours d'eau (largeur, profondeur): Largeur : 2 m ; profondeur : 0,1m	Dimensions du plan d'eau: sans objet
Régime du cours d'eau: normal	Régime du plan d'eau: sans objet
Distance à la berge du prélèvement: 0,5 m Rive droite ou rive gauche: rive gauche Profondeur du prélèvement: 0,1 m Mode de prélèvement: manuel	Distance à la berge du prélèvement: sans objet Profondeur du prélèvement: sans objet Mode de prélèvement: sans objet

Conditions météorologiques et température extérieure : couvert; Tp : 11°C

Environnement du point de prélèvement : Jardin maisons, arrière Auberge, aval direct confluence Roemislochbach/Neuwillerbach

**Paramètres physico-chimiques mesurés in situ**

N° échantillon : Neuwillerbach Aval

Temps de pompage (min)	Niveau dynamique (m / repère)	Débit de pompage (m <sup>3</sup> /h)	Volume purgé (l)	Aspect de l'eau	eH (en mV)	O <sub>2</sub> dissous (mg/l)	T °C	Conduct. (en µS/cm)	pH
sans objet	sans objet	sans objet	sans objet	lgt trouble	244.0	10.2	12.8	725	8.3

**Observations :** aucune observation particulière

**Phase libre :** non observée

Echantillons délivrés au laboratoire : SOLVIAS Schweizerhalle (CH) le : 21/10/2009

Type de flaconnage : fournis par le laboratoire SOLVIAS (2\*1L verre type "DURAN")

**Etalonnage des sondes:**

Type de sonde	pH	eH	Conductivité	oxygène dissous
Date et heure	21/10/09 à 9h	contrôle: 21/10/2009	contrôle: 21/10/2009	21/10/09 à 9h

**Remarques:** aucune remarque particulière



**FICHE DE  
PRELEVEMENT D'EAU  
DE SURFACE**

Désignation  
du point  
**ES5**

**ANCIENNE DECHARGE DU ROEMISLOCH**

N° du projet : **ALSP090019**

Intitulé : **Campagne de surveillance d'octobre 2009**

Commune : **NEUWILLER**

Responsable de projet : **N.KLEINMANN**

Prélevé le : **21/10/2009**

**type de cours d'eau** (*remplir ensuite la case ci dessous correspondante*): **ruisseau**

Nom du cours d'eau: <b>Neuwillerbach</b>	Nom du plan d'eau: sans objet
Dimensions du cours d'eau (largeur, profondeur): Largeur:1m; profondeur:0,2m	Dimensions du plan d'eau: sans objet
Régime du cours d'eau: normal	Régime du plan d'eau: sans objet
Distance à la berge du prélèvement: 0,5 m	Distance à la berge du prélèvement: sans objet
Rive droite ou rive gauche: rive gauche	
Profondeur du prélèvement: 0,1 m	Profondeur du prélèvement: sans objet
Mode de prélèvement: manuel	Mode de prélèvement:sans objet
Conditions météorologiques et température extérieure :	couvert; Tp: 11°C
Environnement du point de prélèvement :	Prés

**Paramètres physico-chimiques mesurés in situ**

N° échantillon : **ES5**

Temps de pompage (min)	Niveau dynamique (m / repère)	Débit de pompage (m <sup>3</sup> /h)	Volume purgé (l)	Aspect de l'eau	eH (en mV)	O <sub>2</sub> dissous (mg/l)	T °C	Conduct. (en µS/cm)	pH
sans objet	sans objet	sans objet	sans objet	Lgt trouble	192.0	9.9	12.3	712	8.0

**Observations : aucune observation particulière**

**Phase libre :** non observée

Echantillons délivrés au laboratoire : SOLVIAS Schweizerhalle (CH) **le : 21/10/2009**

Type de flaconnage : fournis par le laboratoire SOLVIAS (2\*1L verre type "DURAN")

**Etalonnage des sondes:**

Type de sonde	pH	eH	Conductivité	oxygène dissous
Date et heure	21/10/09 à 9h	contrôle: 21/10/2009	contrôle: 21/10/2009	21/10/09 à 9h

**Remarques: aucune observation particulière**

## **Annexe C**

Tableaux synthétiques des résultats des analyses

(04 pages)

Campagne d'octobre 2009 - Nappe des alluvions anciennes								
Famille	Substance	Unité	Altlastenverordnung (AltIV / Osite) Suisse	Code de la Santé publique Arrêté du 11 janvier 2007 France		Proe1	Proe2	Proe3
				Eau potable (Annexe I)	Eaux brutes (Annexe II)	Profondeur des crépines (m/sol)		
				6 à 18	2 à 12	5 à 15	2 à 7	
Amines aromatiques	Aniline	µg/l	50	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 <b>0.90</b>
	2-Chloroaniline	µg/l	-	-	-	<b>3.1</b>	< 0.10	< 0.10 <b>410</b>
	3-Chloroaniline	µg/l	-	-	-	<b>0.57</b>	< 0.10	< 0.10 <b>210</b>
	4-Chloroaniline	µg/l	100	-	-	<b>0.34</b>	< 0.10	< 0.10 <b>110</b>
	2,3-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	<b>91</b>	<b>0.49</b>	< 0.10 <b>1570</b>
	2,4-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	<b>0.11</b>	< 0.10	< 0.10 <b>6.6</b>
	2,5-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	<b>4.6</b>	< 0.10	< 0.10 <b>250</b>
	3,4-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	<b>6</b>	< 0.10	< 0.10 <b>200</b>
	o-Tolidine	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 < 0.10
	p-Tolidine	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 <b>0.46</b>
	m-Tolidine	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 <b>0.11</b>
	4-Chlor-2-méthylaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 <b>5.2</b>
	2,3,4-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 < 0.10
	2,4,5-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 <b>1.4</b>
	2,4,6-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 < 0.10
	3,4,5-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 < 0.10
	2,4-Diméthylaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 < 0.10
	N,N-Diméthylaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 < 0.10
	<b>Somme des amines</b>	µg/l	-	-	-	<b>105.72</b>	<b>0.49</b>	< <b>2764.7</b>
Pesticide, insecticide et dérivés	4-Chlorophenylmethylsulfone	µg/l	-	-	-	<b>2.8</b>	< 0.10	< 0.10 <b>80</b>
Crotamiton	µg/l	-	-	-	-	<b>0.47</b>	< 0.10	< 0.10 <b>11</b>
Biocides triazotés	Atrazine	µg/l	-	0.1	2	< 0.10	< 0.10	< 0.10 <b>0.45</b>
	Desmetryne	µg/l	-	0.1	2	< 0.10	< 0.10	< 0.10 <b>0.21</b>
Barbituriques	Barbital	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 <b>0.27</b>
	Aprobarbital	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 < 0.10
	Butalbital	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 < 0.10
	Hexobarbital	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 < 0.10
	Mephobarbital	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 < 0.10
	Phenobarbital	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 < 0.10
	Heptabarbital	µg/l	-	-	-	<b>1.9</b>	< 0.10	< 0.10 <b>94</b>
	<b>Somme des barbituriques</b>	µg/l	-	-	-	<b>1.9</b>	<	< <b>94.3</b>
Composés nitro-aromatiques	1-Chlor-2-nitrobénzène	µg/l	-	-	-	<b>0.50</b>	< 0.10	< 0.10 <b>6.0</b>
	1-Chlor-3-nitrobénzène	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 < 0.10
	1-Chlor-4-nitrobénzène	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 <b>0.64</b>
	Nitrobénzène	µg/l	10	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 < 0.10
	2,4-Dinitrotoluène	µg/l	0.5	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 < 0.10
	2,6-Dinitrotoluène	µg/l	0.5	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 < 0.10
	<b>Somme des nitroaromatiques</b>	µg/l	-	-	-	<b>0.50</b>	<	< <b>9.44</b>
Composés organo-halogénés volatils	Cis dichloréthylène (CIS)	µg/l	-	-	-	<b>0.27</b>	< 0.10	< 0.10 <b>3</b>
	Trichloréthylène (TCE)	µg/l	70	10	-	<b>0.47</b>	<b>0.13</b>	< 0.10 <b>5.1</b>
	Tetrachloréthylène (PCE)	µg/l	40		-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 <b>1.3</b>
	<b>Somme des COHV</b>	µg/l	-		-	<b>0.74</b>	<b>0.13</b>	< <b>9.40</b>
Composés aromatiques volatils	Chlorobenzène	µg/l	700	-	-	<b>18</b>	< 0.10	< 0.10 <b>2500</b>
	1,2-Dichlorobenzène	µg/l	3000	-	-	<b>0.33</b>	< 0.10	< 0.10 <b>28</b>
	1,3-Dichlorobenzène	µg/l	3000	-	-	<b>0.13</b>	< 0.10	< 0.10 <b>6.8</b>
	1,4-Dichlorobenzène	µg/l	10	-	-	<b>0.62</b>	< 0.10	< 0.10 <b>30</b>
	1,2,3-Trichlorobenzène	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 <b>1.4</b>
	1,2,4-Trichlorobenzène	µg/l	400	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 <b>0.92</b>
	1,3,5-Trichlorobenzène	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 <b>0.19</b>
	<b>Somme des chlorobenzènes</b>	µg/l	-	-	-	<b>19.08</b>	<	< <b>2567.3</b>
BTEX	Benzène	µg/l	10	1	-	<b>0.31</b>	< 0.10	< 0.10 <b>71</b>
	Toluène	µg/l	7000	-	-	<b>0.50</b>	<b>0.17</b>	< 0.10 <b>0.7</b>
	Ethylbenzène	µg/l	3000	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 <b>1.8</b>
	m-/p-Xylène	µg/l	10000	-	-	<b>0.16</b>	< 0.10	< 0.10 <b>0.24</b>
	o-Xylène	µg/l		-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 <b>5.1</b>
	<b>Somme des BTEX</b>	µg/l	-	-	-	<b>0.97</b>	<b>0.17</b>	< <b>78.84</b>
HAP	Naphthalène	µg/l	-	-	-	< 0.50	< 0.50	< 0.50 <b>19</b>
Divers	1,4-Dioxane	µg/l	-	-	-	<b>5.7</b>	< 2	< 2 <b>39</b>
	Surfynol	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10 < 0.10
	Bromure	µg/l	-	-	-	< 50	< 50	< 50 < 50

Campagne d'octobre 2009 - Nappe de la molasse										
Famille	Substance	Unité	Altlastenverordnung (AltIV / Osite) Suisse	Code de la Santé publique Arrêté du 11 janvier 2007 France	Proe4-mo	Proe5-mo	Proe6-mo	Puits Hohler	AEP Neuwiller	
					Profondeur des crépines (m/sol)					
					Eau potable (Annexe I)	Eaux brutes (Annexe II)	10 à 20	15 à 25	15 à 25	fond ouvert
Amines aromatiques	Aniline	µg/l	50	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2-Chloroaniline	µg/l	-	-	-	<b>1.9</b>	< 0.10	<b>0.60</b>	< 0.10	< 0.10
	3-Chloroaniline	µg/l	-	-	-	<b>0.11</b>	< 0.10	<b>0.61</b>	< 0.10	< 0.10
	4-Chloroaniline	µg/l	100	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,3-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	<b>6</b>	< 0.10	<b>1.6</b>	< 0.10	< 0.10
	2,4-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,5-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	<b>0.99</b>	< 0.10	<b>0.27</b>	< 0.10	< 0.10
	3,4-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	<b>0.55</b>	< 0.10	<b>0.65</b>	< 0.10	< 0.10
	o-Tolididine	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	p-Tolididine	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	m-Tolididine	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	4-Chlor-2-méthylaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,3,4-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,4,5-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,4,6-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	3,4,5-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,4-Diméthylaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	N,N-Diméthylaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	<b>Somme des amines</b>	µg/l	-	-	-	<b>9.55</b>	<	<b>3.73</b>	<	<
Pesticide, insecticide et dérivés	4-Chlorphenylmethylsulfone	µg/l	-	-	-	<b>0.56</b>	< 0.10	<b>0.40</b>	< 0.10	< 0.10
	Crotamiton	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Biocides triazotés	Atrazine	µg/l	-	0.1	2	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Desmetryne	µg/l	-	0.1	2	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Barbituriques	Barbital	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Aprobarbital	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Butalbital	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Hexobarbital	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Mephobarbital	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Phenobarbital	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Heptabarbital	µg/l	-	-	-	<b>0.83</b>	< 0.10	<b>0.22</b>	< 0.10	< 0.10
	<b>Somme des barbituriques</b>	µg/l				<b>0.83</b>	<	<b>0.22</b>	<	<
Composés nitro-aromatiques	1-Chlor-2-nitrobenzène	µg/l	-	-	-	<b>0.20</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	1-Chlor-3-nitrobenzène	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	1-Chlor-4-nitrobenzène	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Nitrobenzène	µg/l	10	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,4-Dinitrotoluène	µg/l	0.5	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,6-Dinitrotoluène	µg/l	0.5	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	<b>Somme des nitroaromatiques</b>	µg/l				<b>0.20</b>	<	<	<	<
Composés organo-halogénés volatils	Cis dichloréthylène (CIS)	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Trichloréthylène (TCE)	µg/l	70		10	<b>0.15</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Tetrachloréthylène (PCE)	µg/l	40			< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	<b>Somme des COHV</b>	µg/l				<b>0.15</b>	<	<	<	<
Composés aromatiques volatils	Chlorobenzène	µg/l	700	-	-	< 0.10	< 0.10	<b>5.5</b>	< 0.10	< 0.10
	1,2-Dichlorobenzène	µg/l	3000	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	1,3-Dichlorobenzène	µg/l	3000	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	1,4-Dichlorobenzène	µg/l	10	-	-	<b>0.12</b>	< 0.10	<b>0.13</b>	< 0.10	< 0.10
	1,2,3-Trichlorobenzène	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	1,2,4-Trichlorobenzène	µg/l	400	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	1,3,5-Trichlorobenzène	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	<b>Somme des chlorobénzènes</b>	µg/l				<b>0.12</b>	<	<b>5.6</b>	<	<
BTEX	Benzène	µg/l	10	1	-	< 0.10	< 0.10	<b>0.23</b>	< 0.10	< 0.10
	Toluène	µg/l	7000	-	-	< 0.10	<b>0.16</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Ethylbenzène	µg/l	3000	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	m-/ p-Xylène	µg/l		10000	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	o-Xylène	µg/l		-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	<b>Somme des BTEX</b>	µg/l				<	<b>0.16</b>	<b>0.23</b>	<	<
HAP	Naphtalène	µg/l	-	-	-	< 0.50	< 0.50	< 0.50	< 0.50	< 0.50
Divers	1,4-Dioxane	µg/l	-	-	-	< 2	< 2	< 2	< 2	< 2
	Surfynol	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Bromure	µg/l	-	-	-	< 50	< 50	< 50	< 50	< 50

Campagne d'octobre 2009 - Eaux de surface												
Famille	Substance	Unité	Altlastenverordnung (Altv./ Oste) Suisse	Code de la Santé publique Arrêté du 11 janvier 2007 France		Eau brutes (Annexe II)		Roemischbach		Neuwillerbach		Fontaine
				Eau potable (Annexe I)	ES-Dech	ES-Dech2	ES8	Amont	Aval	ES5	ES12	
	Aniline	µg/l	50	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	2-Chloraniline	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	3-Chloraniline	µg/l	100	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	4-Chloraniline	µg/l	-	-	-	-	2.2	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	2,3-Dichloraniline	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	2,4-Dichloraniline	µg/l	-	-	-	-	0.27	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	2,5-Dichloraniline	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	3,4-Dichloraniline	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
Amines aromatiques	o-Tolidine	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	p-Tolidine	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	m-Tolidine	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	4-Chlor-2-méthylaniline	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	2,4,5-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	2,4,6-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	3,4,5-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	2,4-Diméthylaniline	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	N,N-Diméthylaniline	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	<b>Somme des amines</b>	µg/l	-	-	-	-	2.47	<	<	<	<	
Pesticide, Insecticide et dérivés	4-Chlorophénylethylène	µg/l	-	-	-	-	1.1	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	Crotamiton	µg/l	-	-	-	-	0.53	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	Atrazine	µg/l	0.1	2	0.1	2	0.28	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
Biocides triazoliés	Desmetrine	µg/l	0.1	2	0.1	2	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	Barbituriques											
	Barbital	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	Aprobarbital	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	Butobarbital	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	Hexobarbital	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	Mephobarbital	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	Phenobarbital	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	Heptobarbital	µg/l	-	-	-	-	2.2	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	<b>Somme des barbituriques</b>	µg/l	-	-	-	-	2.2	<	<	<	<	
	1-Chlor-2-nitrobenzène	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	1-Chlor-3-nitrobenzène	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	1-Chlor-4-nitrobenzène	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	Nitrobenzène	µg/l	10	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	2,4-Dinitrotoluène	µg/l	0.5	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	2,6-Dinitrotoluène	µg/l	0.5	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	<b>Somme des nitroaromatiques</b>	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	Cis-dichloréthylène (CIS)	µg/l	70	10	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	Trichloréthylène (TCE)	µg/l	40	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	Tétrachloréthylène (PCE)	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
Composés organohalogénés volatils	Chlorobenzène	µg/l	700	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	1,2-Dichlorobenzène	µg/l	3000	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	1,3-Dichlorobenzène	µg/l	3000	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	1,4-Dichlorobenzène	µg/l	10	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	1,2,3-Trichlorobenzène	µg/l	400	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	1,2,4-Trichlorobenzène	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	1,3,5-Trichlorobenzène	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	<b>Somme des chlorobenzènes</b>	µg/l	-	-	-	-	0.15	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	Benzène	µg/l	10	1	-	-	0.28	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	Tolue	µg/l	7000	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	Ethylbenzène	µg/l	3000	-	-	-	0.18	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	m-/p-Xylène	µg/l	10000	-	-	-	0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	o-Xylène	µg/l	-	-	-	-	0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	<b>Somme des BTEX</b>	µg/l	-	-	-	-	0.71	<	<	<	<	
	HAP	µg/l	-	-	-	-	< 0.50	< 0.50	< 0.50	< 0.50	< 0.50	
	BTEx	µg/l	-	-	-	-	3.4	< 2	< 2	< 2	< 2	
	Divers	µg/l	-	-	-	-	0.17	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	
	Bromure	µg/l	-	-	-	-	< 50	< 50	< 50	< 50	< 50	

**Paramètres Physico-chimiques - Campagne d'octobre 2009**

		Conductivité µS/cm	pH	potentiel redox mV	Oxygène dissous mgO2/l	Température °C
Nappe des alluvions anciennes	Proe1	734	6.7	149	0.7	10.3
	Proe2	633	7.0	46	0.8	10.1
	Proe3	841	6.9	139	7.0	12.2
	Proe7	1060	6.7	139	0.5	12.1
Nappe de la molasse	Proe4-mo	599	7.4	114	0.5	10.9
	Proe5-mo	548	7.3	-7	0.5	11.5
	Proe6-mo	565	7.4	165	0.2	10.7
	Puits Hohler	660	7.3	97	2.9	13.6
Roemislochbach	AEP Neuwiller	709	7.3	187	6.8	12.4
	ES-Dech			sec		
	ES-Dech2			sec		
Neuwillerbach	ES8	681	8.3	184	9.7	8.5
	Amont	739	8.2	232	9.3	12.5
	Aval	725	8.3	244	10.2	12.8
	ES5	712	8.0	192	9.9	12.3
Fontaine	ES12	725	8.2	220	8.7	8.7



## **Annexe D**

Tableaux de résultats bruts du laboratoire SOLVIAS

(05 pages)

**Roemisloch Oktober 2009**  
**LHKW/BTEX/Dioxan**

Messstelle	Proe 1	Proe 2	Proe 3	Proe 4 MO	Proe 5 MO	Proe 6 MO	Proe 7	Neuwillerbach Amont	Neuwillerbach Aval
Probenahmedatum	21/10/2009	20/10/2009	20/10/2009	19/10/2009	20/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009
Analysedatum	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	23/10/2009	23/10/2009	23/10/2009	23/10/2009
Einheit	µg/l	µg/l							
Cis-1,2-Dichlorethen	<b>0.27</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>3.0</b>	< 0.10	< 0.10
Trichlorethen	<b>0.47</b>	<b>0.13</b>	< 0.10	<b>0.15</b>	< 0.10	< 0.10	<b>5.1</b>	< 0.10	< 0.10
Tetrachlorethen	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>1.3</b>	< 0.10	< 0.10
Chlorbenzol	<b>18</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>5.5</b>	<b>2500</b>	< 0.10	< 0.10
1,3-Dichlorbenzol	<b>0.13</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>6.8</b>	< 0.10	< 0.10
1,4-Dichlorbenzol	<b>0.62</b>	< 0.10	< 0.10	<b>0.12</b>	< 0.10	<b>0.13</b>	<b>30</b>	< 0.10	< 0.10
1,2-Dichlorbenzol	<b>0.33</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>28</b>	< 0.10	< 0.10
1,3,5-Trichlorbenzol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>0.19</b>	< 0.10	< 0.10
1,2,4-Trichlorbenzol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>0.92</b>	< 0.10	< 0.10
1,2,3-Trichlorbenzol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>1.4</b>	< 0.10	< 0.10
Dioxan	<b>5.7</b>	< 2.0	< 2.0	< 2.0	< 2.0	< 2.0	<b>39</b>	< 2.0	< 2.0
Benzol	<b>0.31</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>0.23</b>	<b>71</b>	< 0.10	< 0.10
Toluol	<b>0.50</b>	<b>0.17</b>	<b>0.10</b>	< 0.10	<b>0.16</b>	< 0.10	<b>0.70</b>	< 0.10	< 0.10
Ethylbenzol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>1.8</b>	< 0.10	< 0.10
m-/p-Xylool	<b>0.16</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>0.24</b>	< 0.10	< 0.10
o-Xylool	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>5.1</b>	< 0.10	< 0.10

Messstelle	Puits Holner	ES 5	ES 8	ES 12	AEP Neuwiller	Feldblind Proe1 <sup>[2]</sup>	Feldblind Proe 5 MO <sup>[2]</sup>	Feldblind Puits Holer <sup>[2]</sup>	Methoden-blind <sup>[1]</sup>
Probenahmedatum	19/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	20/10/2009	19/10/2009	--
Analysedatum	21/10/2009	23/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	23/10/2009	21/10/2009	[3]
Einheit	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l
Cis-1,2-Dichlorethen	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Trichlorethen	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Tetrachlorethen	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Chlorbenzol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
1,3-Dichlorbenzol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
1,4-Dichlorbenzol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
1,2-Dichlorbenzol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
1,3,5-Trichlorbenzol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
1,2,4-Trichlorbenzol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
1,2,3-Trichlorbenzol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Dioxan	< 2.0	< 2.0	<b>3.4</b>	< 2.0	< 2.0	< 2.0	< 2.0	< 2.0	< 2.0
Benzol	< 0.10	< 0.10	<b>0.15</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Toluol	< 0.10	< 0.10	<b>0.28</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Ethylbenzol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
m-/p-Xylool	< 0.10	< 0.10	<b>0.18</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
o-Xylool	< 0.10	< 0.10	<b>0.10</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10

Bestimmungsgrenzen bei Signal/Rauschen-Verhältnis 10:1: 0.05 - 0.10 µg/l (LHKW/BTEX)

Bestimmungsgrenzen bei Signal/Rauschen-Verhältnis 10:1: 2.0 µg/l (Dioxan)

[1] Methodenblind: Evian-Wasser, Analytik wie die Proben, an jedem Messtag mitanalysiert

[2] Feldblind: Probeflasche im Labor mit Evian-Wasser gefüllt. Während der Probenahme bei der beschriebenen Probenahmestelle geöffnet, in eine zweite Flasche umgefüllt und mit den Proben zurück ins Labor transportiert.

[3] An jedem Messtag mitanalysiert

**Roemisloch Oktober 2009**  
**Bromid**

Messstelle	Proe 1	Proe 2	Proe 3	Proe 4 MO	Proe 5 MO	Proe 6 MO	Proe 7	Neuwillerbach Amont	Neuwillerbach Aval
Probenahmedatum	21/10/2009	20/10/2009	20/10/2009	19/10/2009	20/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009
Analysedatum	29/10/2009	29/10/2009	29/10/2009	29/10/2009	29/10/2009	29/10/2009	29/10/2009	29/10/2009	29/10/2009
Einheit	mg/l	mg/l							
Bromid	< 0.05	< 0.05	< 0.05	< 0.05	< 0.05	< 0.05	< 0.05	< 0.05	< 0.05

Messstelle	Puits Holner	ES 5	ES 8	ES 12	AEP Neuwiller	Feldblind Proe1 <sup>[2]</sup>	Feldblind Proe 5 MO <sup>[2]</sup>	Feldblind Puits Holer <sup>[2]</sup>	Methoden-blind <sup>[1]</sup>
Probenahmedatum	19/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	20/10/2009	19/10/2009	--
Analysedatum	29/10/2009	29/10/2009	29/10/2009	29/10/2009	29/10/2009	29/10/2009	29/10/2009	29/10/2009	29/10/2009
Einheit	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l
Bromid	< 0.05	< 0.05	< 0.05	< 0.05	< 0.05	< 0.05	< 0.05	< 0.05	< 0.05

Bestimmungsgrenzen bei Signal/Rauschen-Verhältnis 10:1: 0.05 mg/l Bromid

[1] Methodenblind: Deionisiertes Wasser (ex Millipore-Anlage), Analytik wie die Proben

[2] Feldblind: Probeflaschen im Labor mit deionisiertem Wasser (ex Millipore-Anlage) gefüllt. Während der Probenahme bei den beschriebenen Probenahmestelle geöffnet, in eine zweite Flasche umgefüllt und mit den Proben zurück ins Labor transportiert.

**Roemisloch Oktober 2009**  
**Barbiturate**

Messstelle	Proe 1	Proe 2	Proe 3	Proe 4 MO	Proe 5 MO	Proe 6 MO	Proe 7	Neuwillerbach Amont	Neuwillerbach Aval
Probenahmedatum	21/10/2009	20/10/2009	20/10/2009	19/10/2009	20/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009
Probenextraktion	29/10/2009	26/10/2009	26/10/2009	29/10/2009	26/10/2009	29/10/2009	29/10/2009	28/10/2009	28/10/2009
Einheit	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l
Barbital <sup>[3]</sup>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>0.27</b>	< 0.10	< 0.10
Aprobarbital	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Butalbital	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Hexobarbital	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Mephobarbital	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Phenobarbital	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Heptabarbital	<b>1.9</b>	< 0.10	< 0.10	<b>0.83</b>	< 0.10	<b>0.22</b>	<b>94</b>	< 0.10	< 0.10

Messstelle	Puits Holner	ES 5	ES 8	ES 12	AEP Neuwiller	Feldblind Proe1 <sup>[2]</sup>	Feldblind Proe 5 MO <sup>[2]</sup>	Feldblind Puits Holer <sup>[2]</sup>	Methoden- blind <sup>[1]</sup>
Probenahmedatum	19/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	19/10/2009	--
Probenextraktion	26/10/2009	26/10/2009	29/10/2009	26/10/2009	26/10/2009	26/10/2009	26/10/2009	26/10/2009	[4]
Einheit	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l
Barbital <sup>[3]</sup>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Aprobarbital	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Butalbital	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Hexobarbital	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Mephobarbital	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Phenobarbital	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Heptabarbital	< 0.10	< 0.10	<b>2.2</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10

Bestimmungsgrenzen bei Signal/Rauschen-Verhältnis 10:1: 0.10 µg/l

[1] Methodenblind: Evian-Wasser, Analytik wie die Proben, an jedem Messtag mitanalysiert

[2] Feldblind: Probeflasche im Labor mit Evian-Wasser gefüllt. Während der Probenahme bei der beschriebenen Probenahmestelle geöffnet, in eine zweite Flasche umgefüllt und mit den Proben zurück ins Labor transportiert.

[3] Orientierender Wert (Wiederfindung 33 %)

[4] An jedem Messtag mitanalysiert

**Roemisloch Oktober 2009**  
**Aniline**

Messstelle	Proe 1	Proe 2	Proe 3	Proe 4 MO	Proe 5 MO	Proe 6 MO	Proe 7	Neuwillerbach Amont	Neuwillerbach Aval
Probenahmedatum	21/10/2009	20/10/2009	20/10/2009	19/10/2009	20/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009
Probenextraktion	26/10/2009	26/10/2009	26/10/2009	29/10/2009	26/10/2009	29/10/2009	29/10/2009	29/10/2009	29/10/2009
Einheit	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l
Anilin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>0.90</b>	< 0.10	< 0.10
o-Toluidin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
p-Toluidin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>0.46</b>	< 0.10	< 0.10
m-Toluidin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>0.11</b>	< 0.10	< 0.10
2-Chloranilin	<b>3.1</b>	< 0.10	< 0.10	<b>1.9</b>	< 0.10	<b>0.60</b>	<b>410</b>	< 0.10	< 0.10
3-Chloranilin	<b>0.57</b>	< 0.10	< 0.10	<b>0.11</b>	< 0.10	<b>0.61</b>	<b>210</b>	< 0.10	< 0.10
4-Chloranilin	<b>0.34</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>110</b>	< 0.10	< 0.10
4-Chlor-2-methylanilin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>5.2</b>	< 0.10	< 0.10
2,3-Dichloranilin	<b>91</b>	<b>0.49</b>	< 0.10	<b>6.0</b>	< 0.10	<b>1.6</b>	<b>1570</b>	< 0.10	< 0.10
2,4-Dichloranilin	<b>0.11</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>6.6</b>	< 0.10	< 0.10
2,5-Dichloranilin	<b>4.6</b>	< 0.10	< 0.10	<b>0.99</b>	< 0.10	<b>0.27</b>	<b>250</b>	< 0.10	< 0.10
3,4-Dichloranilin	<b>6.0</b>	< 0.10	< 0.10	<b>0.55</b>	< 0.10	<b>0.65</b>	<b>200</b>	< 0.10	< 0.10
2,4,6-Trichloranilin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>0.18</b>	< 0.10	< 0.10
2,4,5-Trichloranilin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>1.4</b>	< 0.10	< 0.10
2,3,4-Trichloranilin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
3,4,5-Trichloranilin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
N,N-Dimethylanilin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
2,4-Dimethylanilin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10

Messstelle	Puits Holner	ES 5	ES 8	ES 12	AEP Neuwiller	Feldblind Proe <sup>[2]</sup>	Feldblind Proe 5 MO <sup>[2]</sup>	Feldblind Puits Holer <sup>[2]</sup>	Methoden-blind <sup>[1]</sup>
Probenahmedatum	19/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	20/10/2009	19/10/2009	--
Probenextraktion	26/10/2002	26/10/2009	29/10/2009	29/10/2009	26/10/2009	26/10/2009	26/10/2009	26/10/2009	[3]
Einheit	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l
Anilin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
o-Toluidin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
p-Toluidin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
m-Toluidin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
2-Chloranilin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
3-Chloranilin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
4-Chloranilin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
4-Chlor-2-methylanilin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
2,3-Dichloranilin	< 0.10	< 0.10	<b>2.2</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
2,4-Dichloranilin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
2,5-Dichloranilin	< 0.10	< 0.10	<b>0.27</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
3,4-Dichloranilin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
2,4,6-Trichloranilin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
2,4,5-Trichloranilin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
2,3,4-Trichloranilin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
3,4,5-Trichloranilin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
N,N-Dimethylanilin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
2,4-Dimethylanilin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10

Bestimmungsgrenzen bei Signal/Rauschen-Verhältnis 10:1: 0.04 - 0.10 µg/l

[1] Methodenblind: Evian-Wasser, Analytik wie die Proben, an jedem Messtag mitanalysiert

[2] Feldblind: Probeflasche im Labor mit Evian-Wasser gefüllt. Während der Probenahme bei der beschriebenen Probenahmestelle geöffnet, in eine zweite Flasche umgefüllt und mit den Proben zurück ins Labor transportiert.

[3] An jedem Messtag mitanalysiert

**Roemisloch Oktober 2009**  
**Tracer**

Messstelle	Proe 1	Proe 2	Proe 3	Proe 4 MO	Proe 5 MO	Proe 6 MO	Proe 7	Neuwillerbach Amont	Neuwillerbach Aval
Probenahmedatum	21/10/2009	20/10/2009	20/10/2009	19/10/2009	20/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009
Probenextraktion	26/10/2009	26/10/2009	26/10/2009	29/10/2009	26/10/2009	29/10/2009	29/10/2009	29/10/2009	29/10/2009
Einheit	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l
4-Chlorphenylmethylsulfon	<b>2.8</b>	< 0.10	< 0.10	<b>0.56</b>	< 0.10	<b>0.40</b>	<b>80</b>	< 0.10	< 0.10
Crotamiton	<b>0.47</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>11</b>	< 0.10	< 0.10
1-Chlor-2-nitrobenzol	<b>0.50</b>	< 0.10	< 0.10	<b>0.20</b>	< 0.10	< 0.10	<b>6.0</b>	< 0.10	< 0.10
1-Chlor-4-nitrobenzol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>0.64</b>	< 0.10	< 0.10
1-Chlor-3-nitrobenzol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>2.8</b>	< 0.10	< 0.10
Surfynol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Atrazin	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>0.45</b>	< 0.10	< 0.10
Desmetryn	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	<b>0.21</b>	< 0.10	< 0.10
2,4-Dinitrotoluol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
2,6-Dinitrotoluol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Nitrobenzol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Naphthalin	< 0.50	< 0.50	< 0.50	< 0.50	< 0.50	< 0.50	<b>16</b>	< 0.50	< 0.50

Messstelle	Puits Holner	ES 5	ES 8	ES 12	AEP Neuwiller	Feldblind Proe <sup>[2]</sup>	Feldblind Proe 5 MO <sup>[2]</sup>	Feldblind Puits Holer <sup>[2]</sup>	Methodenblind <sup>[1]</sup>
Probenahmedatum	19/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	21/10/2009	20/10/2009	19/10/2009	--
Probenextraktion	26/10/2009	26/10/2009	29/10/2009	29/10/2009	26/10/2009	26/10/2009	26/10/2009	26/10/2009	[3]
Einheit	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l
4-Chlorphenylmethylsulfon	< 0.10	< 0.10	<b>1.1</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Crotamiton	< 0.10	< 0.10	<b>0.53</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
1-Chlor-2-nitrobenzol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
1-Chlor-4-nitrobenzol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
1-Chlor-3-nitrobenzol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Surfynol	< 0.10	< 0.10	<b>0.17</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Atrazin	< 0.10	< 0.10	<b>0.28</b>	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Desmetryn	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
2,4-Dinitrotoluol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
2,6-Dinitrotoluol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Nitrobenzol	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Naphthalin	< 0.50	< 0.50	< 0.50	< 0.50	< 0.50	< 0.50	< 0.50	< 0.50	< 0.50

Bestimmungsgrenzen bei Signal/Rauschen-Verhältnis 10:1: 0.04 - 0.10 µg/l

[1] Methodenblind: Evian-Wasser, Analytik wie die Proben, an jedem Messtag mitanalysiert

[2] Feldblind: Probegefäß im Labor mit Evian-Wasser gefüllt. Während der Probenahme bei der beschriebenen Probenahmestelle geöffnet, in eine zweite Flasche umgefüllt und mit den Proben zurück ins Labor transportiert.

Naphthalin: 0.50 µg/l (Blindwertproblem)

[3] An jedem Messtag mitanalysiert

## **Annexe E**

Audit qualité du Pr OEHME sur les résultats des analyses

(03 pages)

---

**WEITERBILDUNG UND BERATUNG IN ANALYTISCHER CHEMIE**

---

Mr. Oliver Chilcott

ERM France  
Technoparc du Moulin Berger

**FR-69 130 Ecully**

YOUR REF. :

OUR REF. :  
2008-1029

NIEDERTEUFEN AR,  
23 December 2009

**Audit report: Check of measuring reports “09-10555 Roemisloch and L08-001923-2  
Roemisloch, October 2009”**

I checked the measuring reports and tables of results of the campaign mentioned above including a set of five parallel samples. My comments can be summarized as follows:

**General comments:**

- The temperature in the storage containers is now given, but that during storage of the water samples at Solvias is still missing (chapter 2). It has to be given mandatory in the report of the next sampling campaign.
- Tables are given in the xls-format which causes problems during printing due to floating formats. Please transform them into pdf-files in future.
- Currently, only the limits of determination are given. However, the concentrations at some sites fluctuate around these limits. Taken the measuring uncertainty of up to 15% into account, data might be classified as below the limit of determination (e.g. 0.092 µg/l is equal to <0.1 µg/l though it might also be 0.11 taken the measuring uncertainty unto account). Therefore, data between the limit of quantification (LOQ) and the limit of detection (LOD) should also be given in the technical reports allowing a better comparison of data with former campaigns. Such data have to be marked clearly as in between LOD and LOQ.
- The depth of the sampling is still not given for the creeks in chapter 4.
- The dates for sample extraction or analysis are completely missing in the tables. Therefore, I cannot comment on this subject. This information was given in 2008 and 2007. Please add.
- The results of the field blanks as well as the daily method blanks at the laboratory correspond to the limits of determination except for one field blank for toluene (see later).
- This is the third time I request: Please add the ranges and not only the average recoveries of the extraction standards in the chapters 6.4, 6.5 and 6.6!!

- Again, a blank problem is reported for naphthalene leading to an increased limit of determination of 0.5 µg/l. Though naphthalene is known for higher blanks due to its ubiquitous presence in the environment, the level looks quite high. I checked the blanks usually given by other laboratories. They are about a factor of 10 lower (0.02-0.05 µg/l). Please give reasons for the unusual high blanks. Was naphthalene spilled some place as a solid?
- Printing error “Naphtalin” instead of Naphthalin in chapter 5, Table, report Roemisloch.
- The check recoveries for anilines, tracer compounds and barbiturates (except barbital) are good. Please observe that the method is not well suitable for barbital. Therefore, any result is indicative at the best.
- I did not check the summary of the results in chapter 8 simply to save time. Therefore, the detailed tables are valid in any case.

**Sampling protocols:**

- The sampling protocols of the field blanks at Roemisloch have the subtitle “ancienne decharge du Letten”. Please change.
- The spelling of puits Hohler, Holer, Holner still varies both between the measuring report and the sampling protocol (also still Holer and Hohler on top and bottom of the protocol). This is the third time I have to remark this. Please correct. If the correction and transfer of such a simple name causes such problems, one has to question how the reliability of result transfer is.
- The sampling protocol for Proe 6 Mo and Plet 6 says “limpide” which is equivalent to transparent, clair and not slightly troubled. The protocol for Plet 2 mentions slightly troubled and not troubled, please change.
- The pump specification is missing at Plet 4 and 25.J.2.
- The O<sub>2</sub>-content at Lertzbach aval and amont deviates quite much (aval 8.3mg/l, amont 5.2 mg/l). Is this correct? Reason for this?

**Anilines and tracers**

- The check of the parallel samples revealed a wrong data transfer for Proe 6 mo and Plet 6bis.
- The plausibility check for the tracers revealed a completely different pattern in 2009 (only 0.4 µg/l 4-chlorophenylmethylsulfon detected) compared to much higher levels and more tracer compounds in 2007 and 2008. An indication for a wrong data transfer?
- Surfynol shows up in the samples Plet 4, Plet 6 and 25.J.2, but was not detected in 2008. As mentioned earlier, random fluctuations have been observed in the sub-microgram level without any good explanation due to multiple sources of surfynol.
- The measuring uncertainty is not given for the tracers. Please add.

**LHKW/BTEX/Dioxan:**

- Wrong limits of determination are given for the samples from Roemisloch except for ES5.
- The field blank at Plet 7 showed measurable concentrations for toluene (0.23 µg/l). Moreover, concentrations at Plet 4 and Plet 6 were below the limit of determination in 2007 and 2008, but now within the range of the positive field blank. Therefore, any result up to ca. 0.5 µg/l should be disregarded, since the risk of contamination cannot be excluded. Contamination can occur during transport/storage as well as in the laboratory. As a first step, the laboratory should check the background level by sequential storage of 10 samples of ultrapure water over several days within a period of several weeks.
- Proe6 MO showed much higher LHKW and BTEX concentrations in October 2007 and 2008. Though the levels for chlorobenzene were comparable in October 2007 and 2009 (4.1 vs. 5.5 µg/l), no further compounds were found in 2009 in opposite to 2007. I doubt the correctness of the 2009 results.

**Barbiturates:**

- I cannot see any unusual fluctuations compared to 2007 and 2008.

**Parallel samples**

- A first check revealed a wrong data transfer for the aniline results of three samples which then were corrected. This underlines the value of parallel samples analysed as unknowns. The following comments refer to the correct lists.
- The agreement between original and parallel samples was excellent for LHKW/BTEX and Dioxan. With the exception of one result for chlorobenzene in Proe 6-mo, all deviation were within the estimated measuring uncertainty of 10%.
- Only few results above the limit of determination were available for barbiturates and bromide. Their agreement is good.
- The agreement for anilines is within the measuring uncertainty of 15% with exception of 3 results, where deviations of up to 30% were observed. Nevertheless, the agreement is satisfactory. Results for tracer compounds were comparable within 10-15% (two within 20%). However, the limited number of measurable results does not allow a detailed evaluation.

If there are questions or points not being clear, please contact me.

Sincerely:



Prof. Dr. Michael Oehme

## **Annexe F**

Tableaux récapitulatifs des résultats analytiques  
depuis le début de la surveillance

(14 pages)

Fontaines communales				07/03/2007	20/10/2008	03/06/2009	21/10/2009
	Laboratoire			SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS
	Unité	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l
	Description	Code de la santé publique Arrêté du 11 janvier 2007 France			Fontaine du village	Fontaine du village	Fontaine du village
	Nature	Eau potable (annexe I)	Eaux brutes (annexell)	Eau	Eau	Eau	Eau
	POINT DE PRELEVEMENT			ES12	ES12	ES12	ES12
Paramètres généraux	pH	-	-	-	7.0	7.8	8.2
	T°C	-	-	-	11.8	12.5	8.7
	Conductivité à 20°C en µS/cm	-	-	-	580	641	725
	O2 dissous en mg O2/l	-	-	-	7.4	10.1	8.7
	Eh en mV	-	-	-	202	185	220
Amines aromatiques	Aniline	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2-Chloroaniline	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	3-Chloroaniline	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	4-Chloroaniline	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,3-Dichloroaniline	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,4-Dichloroaniline	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	3,4-Dichloroaniline	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	o, p-Tolidine	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	m-Tolidine	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,3,4-Trichloroaniline	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,4,5-Trichloroaniline	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,4,6-Trichloroaniline	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	3,4,5-Trichloroaniline	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,4-Diméthylaniline	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,6-Diméthylaniline	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Chlorobénzènes	Chlorobenzène	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	1,3-Dichlorobenzène	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	1,4-Dichlorobenzène	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	1,2-Dichlorobenzène	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	1,3,5-Trichlorobenzène	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	1,2,4-Trichlorobenzène	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	1,2,3-Trichlorobenzène	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
COHV	Dichlorométhane	-	-	-	-	-	-
	chlure de vinyle	0.5	-	<0.5	-	-	-
	Cis-Dichloroéthylène (CIS)	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Trans-Dichloroéthylène (TRANS)	-	-	-	-	-	-
	1,1-Dichloroéthane	-	-	-	-	-	-
	Chloroforme	-	-	-	-	-	-
	1,1,1-Trichloroéthane	-	-	-	-	-	-
	Tétrachlorure de carbone	-	-	-	-	-	-
	1,2-Dichloroéthane	-	-	-	-	-	-
	Trichloroéthylène (TCE)	10	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Tétrachloroéthylène (PCE)	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Dibromomonochloroéthylène	-	-	-	-	-	-
BTEX et composés aromatiques apparentés	Dichlormonobromoéthylène	-	-	-	-	-	-
	1,2-Dibromométhane	-	-	-	-	-	-
	Bromoforme	-	-	-	-	-	-
	1,1,2,2-tetrachloroethane	-	-	-	-	-	-
	Benzène	1	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
HAP	Tolène	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Ethylbenzène	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	o-Xylène	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Composés nitroaromatiques	mp-Xylènes	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Naphtalène	-	-	-	< 0.10	< 0.50	< 0.50
	Nitrobenzène	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Barbituriques	1-chlor-2-nitrobenzène	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	1-chlor-3-nitrobenzène	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	1-chlor-4-nitrobenzène	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,4-Dinitrotoluène	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,6-Dinitrotoluène	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Barbital	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Divers	Aprobarbital	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Butalbital	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Hexobarbital	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Mephobarbital	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Phenobarbital	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Heptabarital	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Dioxane (1,4-Dioxane)	-	-	<2	<2	<2	<2
Métaux	crotamiton	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	4-chlorophénylméthylsulfone	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	atrazine	0.1	2	-	0.12	< 0.10	< 0.10
	desmetryne	0.1	2	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Tetrahydrofuranne	-	-	-	-	-	-
	Bromure	-	-	-	<100	<50	<50
	baryum	700	2000	34	-	-	-
	arsenic	10	100	<5	-	-	-
	plomb	25	125	<2	-	-	-
	cadmium	5	25	<2	-	-	-
	chrome total	50	250	3	-	-	-
	cobalt	-	-	<2	-	-	-
	nickel	20	100	<2	-	-	-
	mercure	1	5	<0,5	-	-	-

**Charge organique totale** µg/l - - 0.8 6.2 0.7 1.0 5.6 0.7 60.4 21.1 188.3 198.9 146.9 21.6 74.0 10.9 51.4 42.4 137.9

Familles	Proe2	Unité	Altlasten-verordnung (AltIV / Osite)	Code de la Santé publique - Arrêté du 11 janvier 2007				21/03/2001	15/06/2001	20/09/2001	16/05/2002	29/11/2002	24/10/2003	25/02/2004	04/11/2004	09/03/2005	27/10/2005	25/04/2006	24/10/2006	06/03/2007	22/10/2007	21/10/2008	29/05/2009	20/10/2009
				Qualité des eaux potables (Ann I)	Qualité des eaux brutes (Ann II)	BRGM	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS
Paramètres généraux	Conductivité électrique à 25°C	µS/cm	-	-	-	-	-	-	-	469	645	641	600	642	644	320	566	538	604	554	600	633	-	-
	pH	-	-	-	-	-	-	-	-	7,34	7,31	7,35	7,18	6,92	7,4	7,2	7,0	7,2	7,2	7,0	7,0	7,0	-	-
	Redox, Eh	mV	-	-	-	-	-	-	-	264	182	50	217	111	108	88	-43	93	37	101	46	-	-	
	O2 dissous	mgO2/l	-	-	-	-	-	-	-	8,2	-	4,69	3,80	5,9	1,25	2,1	0,6	0,8	2,0	0,22	0,3	0,8	-	-
Amines aromatiques	T°C	°C	-	-	-	-	-	-	-	11,5	13,8	13,6	14,8	7,7	11,2	10,3	11,5	11,4	10,7	10,8	11,6	10,1	-	-
	Aniline	µg/l	50	-	-	<0,5	0,1	<0,1	<0,1	-	-	-	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10
	2-Chloroaniline	µg/l	-	-	-	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	-	-	-	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	
	3-Chloroaniline	µg/l	-	-	-	<0,5	-	<0,1	<0,1	-	-	-	-	-	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	
	4-Chloroaniline	µg/l	100	-	-	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	
	2,3-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	-	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	
	2,4-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	-	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	
	2,5-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	-	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	
	3,4-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	-	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	
	o-Toluidine	µg/l	-	-	-	-	-	-	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	
	p-Toluidine	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	
	m-Toluidine	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	
	4-Chlorométhylaniline	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	
	2,3,4-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	
	2,4,5-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	
	2,4,6-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	
	3,4,5-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	
	N,N-Diméthylaniline	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	
	<b>TOTAL amines</b>	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	<0,6	<0,6	<0,6	<0,6	<0,6	<0,6	<1,54	6,5	0,86	0,3	10,71	<0,49	-	-	
Pesticide, insecticide et dérivés	4-Chlorophenylmethylsulfone	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10
	Crotamiton	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10
Barbituriques	Barbital	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10
	Aprobarbital	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10
	Butalbital	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10
	Hexobarbital	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10
	Mephobarbital	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10
	Phenobarbital	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10
	Heptabarbital	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10
	<b>Total barbituriques</b>	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10
Composés nitro-aromatiques	1-Chlor-2-nitrobenzène	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10
	1-Chlor-3-nitrobenzène	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10
	1-Chlor-4-nitrobenzène	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10
	Nitrobenzène	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,1	-	-	-	-	-	-	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10
	2,4-Dinitrotoluène	µg/l	0,5	-	-	-	-	-	-	<0,1	-	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	
	2,6-Dinitrotoluène	µg/l	0,5	-	-	-	-	-	-	<0,1	-	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	
	<b>Somme des nitro arom</b>	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10	<0,10
Composés organo-halogénés volatils	Dichlorométhane	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	<0,5	<0,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Cis dichloréthylène (CIS)	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	<0,5	<0,5	-	-	-	-	-	-	<0,10	<0,10	<0,10	&			

Familles	Proe3	Unité	Altlasten-verordnung (AltIV / Osite)	Code de la Santé publique - Arrêté du 11 janvier 2007				21/03/2001	15/06/2001	20/09/2001	16/05/2002	29/11/2002	24/10/2003	25/02/2004	04/11/2004	09/03/2005	27/10/2005	26/04/2006	25/10/2006	06/03/2007	23/10/2007	21/10/2008	29/05/2009	20/10/2009
				Qualité des eaux potables (Ann I)	Qualité des eaux brutes (Ann II)	BRGM	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	
Paramètres généraux	Conductivité électrique à 25°C	µS/cm	-	-	-	-	-	-	-	933	869	899	852	901	883	631	887	900	833	806	890	841		
	pH	-	-	-	-	-	-	-	-	7.02	7.04	6.92	6.88	6.83	6.73	6.9	7.0	6.8	7.0	7.1	6.9	6.9		
	Redox, Eh	mV	-	-	-	-	-	-	-	-	268	148	14	235	123	116	118	32	183	133	166	1.9		
	O2 dissous	mgO2/l	-	-	-	-	-	-	-	10.49	-	4.15	4.53	5.8	6.95	4.5	4.3	5.4	4.6	4.7	4.8	7.0		
Amines aromatiques	T°C	°C	-	-	-	-	-	-	-	13.2	12.4	12.4	12.4	11.3	12.1	10.9	12.5	12.1	12.4	12.3	10.6	12.2		
	Aniline	µg/l	50	-	-	<0.5	0.1	<0.1	<0.1	-	-	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10		
	2-Chloroaniline	µg/l	-	-	-	<0.5	<0.1	<0.1	<0.1	-	0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10			
	3-Chloroaniline	µg/l	-	-	-	<0.5	-	<0.1	<0.1	-	0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10			
	4-Chloroaniline	µg/l	100	-	-	<0.5	<0.1	<0.1	<0.1	-	0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10			
	2,3-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	1.3	0.36	<0.10	<0.10	2.4	<0.10		
	2,4-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	0.26	0.10	<0.10	<0.10	0.64	<0.10		
	2,5-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	0.15	<0.10	<0.10	<0.10	0.56	<0.10		
	o-Toluidine	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	0.2	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10		
	p-Toluidine	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10		
	m-Toluidine	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10		
	4-Chlorméthylaniline	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10		
	2,3,4-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10		
	2,4,5-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10		
	2,4,6-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10		
	2,4,5-Diméthylaniline	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10		
	N,N-Diméthylaniline	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10		
	TOTAL amines	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	0.7	<	<	<	0.42	<	<	<	<	<	1.94	0.46	<	<	3.77
Pesticide, insecticide et dérivés	4-Chlorophenylmethylsulfone	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10		
	Crotamiton	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10		
Barbituriques	Barbital	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10		
	Aprobarbital	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10		
	Butalital	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10		
	Hexobarbital	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10		
	Mephobarbital	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10		
	Phenobarbital	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10		
	Heptabarbital	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10		
Somme des barbituriques																								
Composés nitro-aromatiques	1-Chlor-2-nitrobénzene	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	1-Chlor-3-nitrobénzene	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	1-Chlor-4-nitrobénzene	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	Nitrobenzène	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10		
	2,4-Dinitrotoluène	µg/l	0.5	-	-	-	-	-	-	0.1	-	-	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	2,6-Dinitrotoluène	µg/l	0.5	-	-	-	-	-	-	0.1	-	-	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	Somme des nitro aromatiques									<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	
Composés organo-halogénés volatils	Dichlorométhane	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	<0.5	<0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Cis dichloréthylène (CIS)	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	<0.5	<0.5	-	-	-	-	-	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	Trans-Dichlorothéylène (TRANS)	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	<0.5	<0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	1,1-Dichloroéthane	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	<0.5	<0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	Chloroforme	µg/l	-	100	-	-	-	-	-	<0.5	<0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	Bromoformé	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	<0.5	<0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	1,1,1-Trichloroéthane	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	<0.5	<0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	tétrachlorure de carbone	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	<0.5	<0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	1,2-Dichloroéthane	µg/l	3	-	-	-	-	-	-	<0.5	<0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	Dibromomonochloroéthylène	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	<0.5	<0.													

Familles	Proe7	Unité	Altlasten-verordnung (AltIV / Osite)	Code de la Santé publique - Arrêté du 11 janvier 2007		25/10/2005	25/04/2006	25/10/2006	06/03/2007	23/10/2007	21/10/2008	29/05/2009	21/10/2009
				Qualité des eaux potables (Ann I)	Qualité des eaux brutes (Ann II)	SOLVIAS							
Paramètres généraux	Conductivité électrique à 25°C	µS/cm	-	-	-	1077	823	1129	1318	1008	1087	1215	1060
	pH	-	-	-	-	6.7	6.8	6.9	6.7	6.9	7.0	6.9	6.7
	Redox, Eh	mV	-	-	-	-	88	107	<24	139	144	78	139
	O2 dissous	mgO2/l	-	-	-	1.6	0.8	0.4	0.9	1.1	0.2	0.6	0.5
	T°C	°C	-	-	-	11.8	9.5	12.6	10.1	11.5	12.0	10.8	12.1
Amines aromatiques	Aniline	µg/l	50	-	-	0.54	1.3	0.37	5.2	1.6	2.2	1.3	0.9
	2-Chloroaniline	µg/l	-	-	-	94	1320	437	745	280	800	547	410
	3-Chloroaniline	µg/l	-	-	-	45	414	238	312	121	356	296	210
	4-Chloroaniline	µg/l	100	-	-	15	400	145	209	27	260	260	110
	2,3-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	810	1900	1 670	1 680	1 250	1 660	1 660	1 570
	2,4-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	170	< 5	4	<5	5.9	9.4	10	6.6
	2,5-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	464	356	420	290	525	561	250
	3,4-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	60	810	325	223	115	331	320	200
	o-Toluidine	µg/l	-	-	-	< 0.10	0.36	< 0.10	<1	<0.1	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	p-Toluidine	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	0.1	< 0.10	<1	<0.1	0.10	0.11
	m-Toluidine	µg/l	-	-	-	-	0.42	7.5	0.22	6.8	1.1	7.1	4.1
	4-Chlorméthylaniline	µg/l	-	-	-	-	-	0.27	< 0.10	1.6	0.11	1.3	0.25
	2,3,4-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	-	1.4	0.40	<1	0.83	< 0.10	1.3
	2,4,6-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	-	0.1	< 0.10	0.49	0.11	0.34	0.26
	3,4,5-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	-	< 0.10	0.49	1.3	<1	<0.1	0.10
	2,4-Diméthylaniline	µg/l	-	-	-	-	-	0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	0.1	< 0.10
	N,N-Diméthylaniline	µg/l	-	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.1	< 0.10	0.79	< 0.10
	TOTAL amines	µg/l	-	-	-	1 195	5 320	3 177	3 603	2 093	3 953	3 663	2 765
Pesticide, insecticide et dérivés	4-Chlorophénylemethylsulfone	µg/l	-	-	-	109	180	142	26	107	203	170	80
	Crotamiton	µg/l	-	-	-	22	25	28	64	21	43	35	11
Barbituriques	Barbital	µg/l	-	-	-	0.18	0.34	0.28	< 0.10	0.11	0.11	0.15	0.27
	Aprobarbital	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Butalbital	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	0.53	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Hexobarbital	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Mephobarbital	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Phenobarbital	µg/l	-	-	-	< 0.10	0.1	0.12	0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Heptabarbital	µg/l	-	-	-	107	114	155	241	155	175	156	94
	Somme Barbituriques	µg/l	-	-	-	107.2	114.4	155.4	241.6	155.1	175.1	156.2	94.3
Composés nitro-aromatiques	1-Chlor-2-nitrobenzène	µg/l	-	-	-	1.7	0.49	< 0.10	0.97	<1	0.94	11	6
	1-Chlor-3-nitrobenzène	µg/l	-	-	-	0.35	< 0.10	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	0.46	2.8
	1-Chlor-4-nitrobenzène	µg/l	-	-	-	0.28	< 0.10	0.26	15	< 0.10	< 0.10	0.44	0.64
	Nitrobenzène	µg/l	-	-	-	0.27	< 0.10	0.26	< 1	0.28	0.21	0.15	0.15
	2,4-Dinitrotoluène	µg/l	0.5	-	-	0.2	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Composés organo-halogénés volatils	2,6-Dinitrotoluène	µg/l	0.5	-	-	< 0.10	0.33	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Somme des composés nitro-aromatiques	1	-	-	-	2.8	0.82	1.49	15	1.22	11.21	17.05	9.59
	Trichloréthylène (TCE)	µg/l	70	10	-	5.6	8.1	8.4	11	6.4	11	12	5.1
	Tetrachloréthylène (PCE)	µg/l	-	-	-	1.7	1.8	2.0	2.1	1.3	2.2	1.8	1.3
	Chlorure de vinyle (CV)	µg/l	0.5	0.5	-	-	-	-	7.8	-	-	-	-
Composés aromatiques volatils	Cis dichloréthylène (CIS)	µg/l	-	-	-	-	5	4.6	7.9	3.9	7.6	4.6	3.0
	Somme des COHV	µg/l	-	-	-	7.3	14.9	15	28.8	11.6	20.8	18.4	9.4
	Chlorobenzène	µg/l	-	-	-	1570	1580	3 018	5 525	2 062	5 157	3 400	2 500
	1,2-Dichlorobenzène	µg/l	3000	-	-	19	10	38	42	26	48	29	28
	1,3-Dichlorobenzène	µg/l	-	-	-	5.4	50	8.6	11	7.1	17	9.1	6.8
	1,4-Dichlorobenzène	µg/l	10	-	-	25	34	45	48	32	16	45	30
	1,2,3-Trichlorobenzène	µg/l	-	-	-	1	0.18	1.9	2	1.6	3.1	2	1.4
BTEX	1,2,4-Trichlorobenzène	µg/l	-	-	-	0.64	0.88	1.2	0.98	0.83	1.3	1.2	0.92
	1,3,5-Trichlorobenzène	µg/l	-	-	-	0.14	1.8	0.27	0.22	0.19	0.38	0.29	0.19
	Somme CAV	µg/l	3010	-	-	1 621.2	1 676.9	3 113.0	5 629.2	2 129.7	5 242.8	3 486.6	2 567.3
	Benzène	µg/l	10	1	-	-	-	-	176	64	177	101	71
	Tolène	µg/l	7 000	-	-	-	-	-	1.6	1.1	1.3	0.84	0.70
Hydrocarbures Aromatiques Polycycliques (HAP)	Ethylbenzène	µg/l	3 000	-	-	-	-	-	6.1	2.4	6.5	1.3	1.8
	m-/ p-Xylène	µg/l	10 000	-	-	-	-	-	0.54	0.65	0.53	0.41	0.24
	o-Xylène	µg/l	-	-	-</								

Familles	Proe4-mo	Unité	Altlasten-verordnung (AltIV / Osite)	Code de la Santé publique - Arrêté du 11 janvier 2007		25/10/2005	25/04/2006	25/10/2006	06/03/2007	23/10/2007	21/10/2008	28/05/2009	19/10/2009
				Qualité des eaux potables (Ann I)	Qualité des eaux brutes (Ann II)	SOLVIAS							
Paramètres généraux	Conductivité électrique à 25°C	µS/cm	-	-	-	608	435	601	622	569	544	611	599
	pH	-	-	-	-	7.13	7.3	7.4	7.1	7.3	7.5	7.3	7.4
	Redox, Eh	mV	-	-	-	-	-98	-155	-93	-6	44	11	114
	O2 dissous	mgO2/l	-	-	-	0.5	0.1	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.5
Amines aromatiques	T°C.	°C	-	-	-	10.6	10.8	11.7	10.9	10.5	11.5	11.3	10.9
	Aniline	µg/l	50	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	0.13	<0.10	<0.10	0.15	<0.10
	2-Chloroaniline	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	0.1	0.44	4.6	1.9	1.9
	3-Chloroaniline	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	0.12	0.52	1.7	0.11
	4-Chloroaniline	µg/l	100	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	0.48	0.81	<0.10
	2,3-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	0.65	0.19	0.58	1.3	3.4	6.0
	2,4-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	2,5-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	0.17	0.12	0.14	0.89	0.93	0.99
	3,4-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	0.11	<0.10	<0.10	0.17	1.1	0.55
	o-Toluidine	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	p-Toluidine	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	m-Toluidine	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	4-Chlorméthylaniline	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	2,3,4-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	2,4,5-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	2,4,6-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	3,4,5-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	0.21	0.21	0.21	<0.10	<0.10	<0.10
	2,4-Diméthylaniline	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	N,N-Diméthylaniline	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	<b>TOTAL amines</b>	<b>µg/l</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>&lt;</b>	<b>&lt;</b>	<b>0.93</b>	<b>0.75</b>	<b>1.49</b>	<b>8.17</b>	<b>9.99</b>	<b>9.55</b>
Pesticide, insecticide et dérivés	4-Chlorophénylemethylsulfone	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	3.4	0.41	0.56	<0.10
	Crotamiton	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	0.7	<0.10	<0.10	<0.10
Barbituriques	Barbital	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10
	Aprobarbital	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10
	Butalbital	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10
	Hexobarbital	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10
	Mephobarbital	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10
	Phenobarbital	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10
	<b>Total barbituriques</b>	<b>µg/l</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>&lt;</b>	<b>&lt;</b>	<b>&lt;</b>	<b>&lt;</b>	<b>0.18</b>	<b>0.68</b>	<b>0.87</b>	<b>0.83</b>
Composés nitro-aromatiques	1-Chlor-2-nitrobénzène	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	0.20
	1-Chlor-3-nitrobénzene	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	1-Chlor-4-nitrobénzène	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	Nitrobénzène	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	2,4-Dinitrotoluène	µg/l	0.5	-	-	<0.1	<0.1	0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	2,6-Dinitrotoluène	µg/l	0.5	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	<b>Total nitroaromatiques</b>	<b>µg/l</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>&lt;</b>	<b>&lt;</b>	<b>0.10</b>	<b>&lt;</b>	<b>&lt;</b>	<b>&lt;</b>	<b>&lt;</b>	<b>0.20</b>
Composés organo-halogénés volatils	Trichloréthylène (TCE)	µg/l	70	10	-	-	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	0.15
	Tetrachloréthylène (PCE)	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	Chlorure de vinyle (CV)	µg/l	0.5	0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Cis dichloréthylène (CIS)	µg/l	-	-	-	-	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	<b>Total COHV</b>	<b>µg/l</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>&lt;</b>	<b>0.15</b>						
Composés aromatiques volatils	Chlorobénzène	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	2.6	1.6	2.1	7.6	14	<0.10
	1,2-Dichlorobénzène	µg/l	3000	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	0.1	0.1	<0.10	<0.10	<0.10
	1,3-Dichlorobénzène	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	1,4-Dichlorobénzène	µg/l	10	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	0.12
	1,2,3-Trichlorobénzène	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	1,2,4-Trichlorobénzène	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	1,3,5-Trichlorobénzène	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	<b>Total des CAV&lt;/</b>												

Familles	Proe5-mo	Unité	Altlasten-verordnung (AltIV / Osite)	Code de la Santé publique - Arrêté du 11 janvier 2007		25/10/2005	25/04/2006	05/01/2007	06/03/2007	22/10/2007	21/10/2008	28/05/2009	20/10/2009
				Qualité des eaux potables (Ann I)	Qualité des eaux brutes (Ann II)	SOLVIAS							
Paramètres généraux	Conductivité électrique à 25°C	µS/cm	-	-	-	529	392	544	545	508	488	541	548
	pH	-	-	-	-	7.13	7.0	7.28	7.3	7.3	7.6	7.2	7.3
	Redox, Eh	mV	-	-	-	-	-25	-10	-25	-64	21	90	-7
	O2 dissous	mgO2/l	-	-	-	0.5	0.3	0.8	1.1	0.5	0.5	0.2	0.5
	T°C	°C	-	-	-	12	12.1	11.8	11.8	12.2	11.5	11.7	11.5
Amines aromatiques	Aniline	µg/l	50	-	-	< 0.10	< 0.1	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.1	< 0.10	< 0.10
	2-Chloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	0.36	< 0.10	< 0.10	< 0.10	0.66	< 0.10	< 0.10
	3-Chloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.1	< 0.10	< 0.10
	4-Chloroaniline	µg/l	100	-	-	< 0.10	0.11	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.1	< 0.10	< 0.10
	2,3-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	2.2	< 0.10	< 0.10	0.2	7.2	0.13	< 0.10
	2,4-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.1	< 0.10	< 0.10
	2,5-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	0.41	< 0.10	< 0.10	< 0.10	1.8	< 0.10	< 0.10
	3,4-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	0.55	< 0.10	< 0.10	< 0.10	1.3	< 0.10	< 0.10
	o-Toluidine	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	p-Toluidine	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	m-Toluidine	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	4-Chlorméthylaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,3,4-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,4,5-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,4,6-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	3,4,5-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,4-Diméthylaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	N,N-Diméthylaniline	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	TOTAL amines	µg/l	-	-	-	<	3.63	<	<	<	10.96	0.13	<
Pesticide, insecticide et dérivés	4-chlorophénylemethylsulfone	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Crotamiton	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	2.6	< 0.10	< 0.10
Barbituriques	Barbital	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Aprobabital	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Butalbital	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Hexobarbital	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Mephobarbital	µg/l	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Phenobarbital	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Heptabarital	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Total barbituriques	µg/l	-	-	-	<	<	<	<	<	<	<	<
Composés nitro-aromatiques	1-Chlor-2-nitrobenzène	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	1-Chlor-3-nitrobenzène	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	1-Chlor-4-nitrobenzène	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Nitrobenzène	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,4-Dinitrotoluène	µg/l	0.5	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	2,6-Dinitrotoluène	µg/l	0.5	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	total composés nitro arom	µg/l	-	-	-	<	<	<	<	<	<	<	<
Composés organo-halogénés volatils	Trichloréthylène (TCE)	µg/l	70	10	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Tetrachloréthylène (PCE)	µg/l	-	-	-	< 0.10	0.52	0.37	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Chlorure de vinyle (CV)	µg/l	0.5	0.5	-	-	-	-	< 0.5	-	-	-	-
	Cis dichloréthylène (CIS)	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Total COHV	µg/l	-	-	-	<	0.52	0.37	<	<	<	<	<
Composés aromatiques volatils	Chlorobenzène	µg/l	-	-	-	< 0.10	3.4	< 0.10	0.1	0.12	< 0.10	0.12	< 0.10
	1,2-Dichlorobenzène	µg/l	3000	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	0.29	< 0.10	< 0.10
	1,3-Dichlorobenzène	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	1,4-Dichlorobenzène	µg/l	10	-	-	< 0.10	0.1	< 0.10	< 0.10	< 0.10	0.25	< 0.10	< 0.10
	1,2,3-Trichlorobenzène	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	1,2,4-Trichlorobenzène	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	1,3,5-Trichlorobenzène	µg/l	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	total CAV	µg/l	-	-	-	<	3.5	<	0.1	0.12	0.54	0.12	<
BTEX	Benzène	µg/l	10	1	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	0.15	< 0.10	< 0.10
	Toluène	µg/l	7 000	-	-	-	-	-	< 0.10	0.12	< 0.10	< 0.10	0.16
	Ethylbenzène	µg/l	3 000	-	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	m-/ p-Xylène	µg/l	-	10 000	-	-	-	-	< 0.10	0.13	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	o-Xylène	µg/l	-	-	-	-	-	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Somme des BTEX	µg/l	-	-	-	-	-	-	<	0.25	0.15	<	0.16
	Naphtalène	µg/l	1000	-	-	-	-	-	< 0.05	-	< 0.1	< 0.50	< 0.50
Hydrocarbures Aromatiques Polycycliques (HAP)	Acénaphthylène	µg/l	-	-	-	-	-	-	< 0.1	-	-	-	-
	Acénaphthène	µg/l	-	-	-	-	-	-	< 0.1	-	-	-	-
	Fluorène	µg/l	-	-	-	-	-	-	< 0.1	-	-	-	-
	Phénanthrène	µg/l	-	-	-	-	-	-	< 0.1	-	-	-	-
	Anthracène	µg/l	-	-	-	-	-	-	< 0.1	-	-	-	-
	Fluoranthène	µg/l	-	-	-	-	-	-	< 0.1	-	-	-	-
	Pyrène	µg/l	-	-	-	-	-	-	< 0.1	-	-	-	-
	Benzo(a)anthracène	µg/l	-	-	-	-	-	-	< 0.1	-	-	-	-
	Chrysène	µg/l	-	-	-	-	-	-	< 0.1	-	-	-	-
	Benzo(b)fluoranthène	µg/l	-	-	-	-	-	-	< 0.1	-	-	-	-
	Benzo(k)fluoranthène	µg/l	-	-	-	-	-	-	< 0.1	-	-	-	-
	Benzo(a)pyrène	µg/l	-	0.01	-	-	-	-	< 0.1	-	-	-	-
	Dibenzo(ah)anthracène	µg/l	-	-	-	-	-	-	< 0.1	-	-	-	-
Divers	Benzo(ghi)pérylène	µg/l	-	-	-	-	-	-	< 0.1	-	-	-	-
	Indéno(123-cd)pyrène	µg/l	-	-	-	-	-	-	< 0.1	-	-	-	-
	Somme des HAP	µg/l	-	0.1	1	-	-	-	<	-	<	<	<
	1,4-dioxane	µg/l	-	-	-	< 2.0	< 2.0	< 2.0	< 2.0	< 2.0	< 2.0	< 2.0	< 2.0
	Surfynol	µg/l	-	-	-	-	0.09	0.13	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
Biocides triazotés	Bromure	µg/l	-	-	-	< 100	< 100	< 100	< 100	< 100	< 50	< 50	< 50
	Atrazine	µg/l	-	0.1	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	Desmetryne	µg/l	-	0.1	-	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10	< 0.10
	total biocides	µg/l	-	0.5	-	<	<	<	<	<	<	<	<
Métaux	baryum	µg/l	-	700	1000	-	-	-	-	230	-	-	-
	arsenic	µg/l	50	10	100	< 2.5	-	-	-	8	-	-	-
	plomb	µg/l	50	10	50	< 2.5	-	-	-	4	-	-	-
	cadmium	µg/l	5	5	5	< 2.5	-	-	-	< 2	-	-	-
	chrome total	µg/l	20 (Cr(VI))	50	50	< 1	-	-					

Familles	Proe6-mo	Unité	Altlasten-verordnung (AltIV / Osite)	Code de la Santé publique - Arrêté du 11 janvier 2007		25/10/2005	25/04/2006	25/10/2006	06/03/2007	23/10/2007	21/10/2008	05/06/2009	21/10/2009	
				Qualité des eaux I Qualité des eaux II	Qualité des eaux I Qualité des eaux II	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS
	Laboratoire													
Paramètres généraux	Conductivité électrique à 25°C	µS/cm	-	-	-	532	500	567	696	537	525	603	565	
	pH	-	-	-	-	7.22	7.2	7.4	7.1	7.4	7.6	7.2	7.4	
	Redox, Eh	mV	-	-	-	-	5	64	-42	110	105	32	165	
	O2 dissous	mgO2/l	-	-	-	0.5	0.2	0.2	1.3	0.3	0.4	0.1	0.2	
	T°C	°C	-	-	-	11.1	10.9	11.9	11.1	10.1	10.8	11.0	10.7	
Amines aromatiques	Aniline	µg/l	50	-	-	<0.1	0.21	<0.10	0.31	<0.10	0.11	0.16	<0.10	
	2-Chloroaniline	µg/l	-	-	-	<0.1	201	<0.10	203	27	87	31	0.60	
	3-Chloroaniline	µg/l	-	-	-	<0.1	33	<0.10	90	13	30	20	0.61	
	4-Chloroaniline	µg/l	100	-	-	<0.1	14	<0.10	3.8	0.86	2.0	0.9	<0.10	
	2,3-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	<0.1	513	0.63	523	82	109	65	1.6	
	2,4-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	<0.1	<1	<0.10	<1	0.46	0.69	0.28	<0.10	
	2,5-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	<0.1	98	0.17	118	22	42	14	0.27	
	3,4-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	<0.1	91	0.10	72	22	11	15	0.65	
	o-Toluidine	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	p-Toluidine	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	m-Toluidine	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	4-Chlorméthylaniline	µg/l	-	-	-	<0.1	0.89	<0.10	0.38	0.3	<0.10	<0.10	<0.10	
	2,3,4-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	2,4,5-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	0.41	<0.10	0.25	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	2,4,6-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	3,4,5-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	0.12	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	2,4-Diméthylaniline	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	N,N-Diméthylaniline	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	<b>TOTAL amines</b>	<b>µg/l</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>&lt;</b>	<b>951.6</b>	<b>0.9</b>	<b>1 010.7</b>	<b>167.6</b>	<b>281.8</b>	<b>146.3</b>	<b>3.7</b>	
Pesticide, insecticide et dérivés	4-chlorophénylmethylsulfone	µg/l	-	-	-	<0.1	83	<0.10	55	13	22	6.8	0.40	
	Crotamiton	µg/l	-	-	-	<0.1	4.8	5.3	3.8	1.2	1.7	0.69	<0.10	
Barbituriques	Barbital	µg/l	-	-	-	<0.1	0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	Aprobarbital	µg/l	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	Butalbital	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	Hexobarbital	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	Mephobarbital	µg/l	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	Phenobarbital	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	Heptabarbital	µg/l	-	-	-	<0.1	35	0.19	45	7.9	19	3.6	0.22	
	<b>Total barbituriques</b>	<b>µg/l</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>&lt;</b>	<b>35.1</b>	<b>0.19</b>	<b>45</b>	<b>7.9</b>	<b>19</b>	<b>3.6</b>	<b>0.22</b>	
Composés nitro-aromatiques	1-Chlor-2-nitrobénzène	µg/l	-	-	-	<0.1	0.96	<0.10	<0.10	0.94	<0.10	0.13	<0.10	
	1-Chlor-3-nitrobénzène	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.10	<0.10	0.15	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	1-Chlor-4-nitrobénzène	µg/l	-	-	-	<0.1	0.33	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	Nitrobénzène	µg/l	-	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	2,4-Dinitrotoluène	µg/l	0.5	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	2,6-Dinitrotoluène	µg/l	0.5	-	-	<0.1	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	<b>total composés nitro-arom</b>	<b>µg/l</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>&lt;</b>	<b>1.29</b>	<b>&lt;</b>	<b>0.15</b>	<b>0.94</b>	<b>&lt;</b>	<b>0.13</b>	<b>&lt;</b>	
Composés organo-halogénés volatils	Trichlorethylène (TCE)	µg/l	70	10	-	-	0.53	<0.10	0.63	0.22	0.24	<0.10	<0.10	
	Tetrachloréthylène (PCE)	µg/l	-	-	-	-	0.21	<0.10	0.25	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	Chlorure de vinyle (CV)	µg/l	0.5	0.5	-	-	-	-	<0.5	-	-	-	-	
	Cis dichloréthylène (CIS)	µg/l	-	-	-	-	0.33	<0.10	0.34	<0.10	0.23	<0.10	<0.10	
	<b>total COHV</b>	<b>µg/l</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>&lt;</b>	<b>1.07</b>	<b>&lt;</b>	<b>1.22</b>	<b>0.22</b>	<b>0.47</b>	<b>&lt;</b>	<b>&lt;</b>	
Composé aromatique volatil	Chlorobénzene	µg/l	-	-	-	<0.1	245	1.1	980	4.1	430	103	5.5	
	1,2-Dichlorobénzene	µg/l	3000	-	-	<0.1	11	<0.10	6.7	2.5	2.8	0.9	<0.10	
	1,3-Dichlorobénzene	µg/l	-	-	-	<0.1	13	<0.10	1	0.39	0.49	0.13	<0.10	
	1,4-Dichlorobénzene	µg/l	10	-	-	<0.1	7.6	<0.10	11	4.1	6.1	2	0.13	
	1,2,3-Trichlorobénzene	µg/l	-	-	-	<0.1	0.1	<0.10	0.19	0.10	0.11	<0.1		

Familles	AEP NEUWILLER	Unité	Altlasten-verordnung (AltIV / Osite)	Code de la Santé publique - Arrêté du 11 janvier 2007		11/03/2005	27/11/2002	23/10/2003	28/10/2005	26/04/2006	26/10/2006	07/03/2007	23/10/2007	21/10/2008	03/06/2009	21/10/2009
				Qualité des eaux potables (Ann I)	Qualité des eaux brutes (Ann II)	SOLVIAS										
				Laboratoire												
Paramètres généraux	Conductivité électrique	µS/cm	-	-	-	696	697	-	-	500	696	707	671	645	712	709
	pH	-	-	-	-	7,42	7,17	-	-	7,4	7,1	7,3	7,4	7,5	7,2	7,3
	Redox, Eh	mV	-	-	-	203	160	-	-	-11	309	18	152	217	208	187
	O2 dissous	mgO2/l	-	-	-	7,55	9,7	-	-	5,1	6,6	7,5	7,3	7,9	6,7	6,8
	T°C	°C	-	-	-	10,5	11,8	-	-	11,4	13,4	12,1	11,9	12,5	12,7	12,4
Amines aromatiques	Aniline	µg/l	50	-	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	2-Chloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	3-Chloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	4-Chloroaniline	µg/l	100	-	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	2,3-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	2,4-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	2,5-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	3,4-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	o-Toluidine	µg/l	-	-	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	p-Toluidine	µg/l	-	-	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	m-Toluidine	µg/l	-	-	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	4-Chlorméthylaniline	µg/l	-	-	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	2,3,4-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	2,4,5-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	2,4,6-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	3,4,5-Trichloroaniline	µg/l	-	-	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	2,4-Diméthylaniline	µg/l	-	-	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	N,N-Diméthylaniline	µg/l	-	-	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	TOTAL amines	µg/l	-	-	-	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<
Pesticide, insecticide et dérivés	4-Chlorophénylethylsulfone	µg/l	-	-	-	< 0,10	-	-	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	Crotamiton	µg/l	-	-	-	< 0,10	-	-	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
Barbituriques	Barbital	µg/l	-	-	-	< 0,10	-	< 0,10	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	Aprobarbital	µg/l	-	-	-	< 0,10	-	< 0,10	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	Butalbital	µg/l	-	-	-	< 0,10	-	< 0,10	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	Hexobarbital	µg/l	-	-	-	< 0,10	-	< 0,10	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	Mephobarbital	µg/l	-	-	-	< 0,10	-	< 0,10	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	Phenobarbital	µg/l	-	-	-	< 0,10	-	< 0,10	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
Composés nitro-aromatiques	Heptabarbital	µg/l	-	-	-	< 0,10	-	< 0,10	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	1-Chlor-2-nitrobénzène	µg/l	-	-	-	< 0,10	-	< 0,10	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	1-Chlor-3-nitrobénzène	µg/l	-	-	-	< 0,10	-	< 0,10	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	1-Chlor-4-nitrobénzène	µg/l	-	-	-	< 0,10	-	< 0,10	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
Composés organo-halogénés volatils	Nitrobenzène	µg/l	-	-	-	< 0,10	-	< 0,10	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	2,4-Dinitrotoluène	µg/l	0,5	-	-	< 0,10	-	< 0,10	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
	2,6-Dinitrotoluène	µg/l	0,5	-	-	< 0,10	-	< 0,10	-	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10	< 0,10
Composé aromatique volatil	Trichloréthylène (TCE)	µg/l	70													





ES10 - Neuwillerbach aval		20/09/2001	12/04/2002	15/05/2002	07/05/2002	20/10/2008	03/06/2009	21/10/2009
	Laboratoire	SOLVIAS						
	Unité	µg/l						
	Description	Aval direct confluence Roemischbach/Neuwillerbach						
	Nature	Eau						
	POINT DE PRELEVEMENT	ES10						
Paramètres généraux	pH	8.18	-	-	-	-	-	8.3
	T°C	12.3	-	-	-	-	-	12.8
	Conductivité à 20°C en µS/cm	676	-	-	-	-	-	725
	O2 dissous en mg O2/l	8.9	-	-	-	-	-	10.2
	Eh en mV	217	-	-	-	-	-	244
Amines aromatiques	Aniline	<0.1	<0.05	0.13	<0.05	<0.10	<0.10	<0.10
	2-Chloroaniline	<0.1	<0.05	<0.1	<0.05	<0.10	<0.10	<0.10
	3-Chloroaniline	<0.1	<0.05	<0.1	<0.05	<0.10	<0.10	<0.10
	4-Chloroaniline	<0.1	<0.05	<0.1	<0.05	<0.10	<0.10	<0.10
	2,3-Dichloroaniline	0.12	<0.05	0.13	0.07	<0.10	<0.10	<0.10
	2,4-Dichloroaniline	<0.1	<0.05	<0.1	<0.05	<0.10	<0.10	<0.10
	2,5-Dichloroaniline	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10
	3,4-Dichloroaniline	<0.1	<0.05	<0.1	<0.05	<0.10	<0.10	<0.10
	o-Toluidine	<0.1	<0.05	0.18	<0.05	<0.10	<0.10	<0.10
	p-Toluidine	<0.1	<0.05	0.18	<0.05	<0.10	<0.10	<0.10
	m-Toluidine	<0.1	<0.05	<0.1	<0.05	<0.10	<0.10	<0.10
	2,3,4-Trichloroaniline	<0.1	<0.05	<0.1	<0.05	<0.10	<0.10	<0.10
	2,4,5-Trichloroaniline	<0.1	<0.05	<0.1	<0.05	<0.10	<0.10	<0.10
	2,4,6-Trichloroaniline	<0.1	<0.05	<0.1	<0.05	<0.10	<0.10	<0.10
	3,4,5-Trichloroaniline	<0.1	<0.05	<0.1	<0.05	<0.10	<0.10	<0.10
	4-chlor-2-méthylaniline	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10
	2,4-Diméthylaniline	<0.1	<0.05	<0.1	<0.05	<0.10	<0.10	<0.10
	2,6-Diméthylaniline	<0.1	<0.05	<0.1	<0.05	-	-	-
	N,N-Diméthylaniline	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10
Chlorobénzènes	Chlorobenzène	<0.5	-	<0.5	-	<0.10	<0.10	<0.10
	1,3-Dichlorobenzène	<0.5	-	<0.5	-	<0.10	<0.10	<0.10
	1,4-Dichlorobenzène	<0.5	-	<0.5	-	<0.10	<0.10	<0.10
	1,2-Dichlorobenzène	<0.5	-	<0.5	-	<0.10	<0.10	<0.10
	1,3,5-Trichlorobenzene	<0.5	-	<0.5	-	<0.10	<0.10	<0.10
	1,2,4-Trichlorobenzène	<0.5	-	<0.5	-	<0.10	<0.10	<0.10
	1,2,3-Trichlorobenzène	<0.5	-	<0.5	-	<0.10	<0.10	<0.10
COHV	Dichlorométhane	<0.5	-	<0.5	-	-	-	-
	chlure de vinyle	-	-	-	-	-	-	-
	Cis-Dichloroéthylène (CIS)	<0.5	-	<0.5	-	<0.10	<0.10	<0.10
	Trans-Dichloroéthylène (TRANS)	<0.5	-	<0.5	-	-	-	-
	1,1-Dichloroéthane	<0.5	-	<0.5	-	-	-	-
	Chloroforme	<0.5	-	<0.5	-	-	-	-
	1,1,1-Trichloroéthane	<0.5	-	<0.5	-	-	-	-
	Tétrachlorure de carbone	<0.5	-	<0.5	-	-	-	-
	1,2-Dichloroéthane	<0.5	-	<0.5	-	-	-	-
	Trichloroéthylène (TCE)	<0.5	-	<0.1	-	<0.10	<0.10	<0.10
	Dibromomonochloroéthylène	<0.5	-	<0.1	-	-	-	-
	Dichloromonobromochloroéthylène	<0.5	-	<0.1	-	-	-	-
	1,2-Dibromométhane	<0.5	-	<0.1	-	-	-	-
	Bromoformé	<0.5	-	<0.1	-	-	-	-
BTEX et composés aromatiques apparentés	1,1,2,2-tetrachloroethane	<0.5	-	<0.1	-	-	-	-
	Tétrachloroéthylène (PCE)	<0.5	-	<0.1	-	<0.10	<0.10	<0.10
	Benzène	<0.5	-	<0.5	-	<0.10	<0.10	<0.10
	Toluène	<0.5	-	<0.5	-	<0.10	<0.10	<0.10
	Ethylbenzène	<0.5	-	<0.5	-	<0.10	<0.10	<0.10
	o-Xylène	<0.5	-	<0.5	-	<0.10	<0.10	<0.10
	m-Xylène	<0.5	-	<0.5	-	<0.10	<0.10	<0.10
	Isopropylbenzène	<0.5	-	<0.5	-	-	-	-
	2-Méthylnaphthalène	<0.5	-	<0.5	-	-	-	-
	1-Méthylnaphthalène	<0.5	-	<0.5	-	-	-	-
Composés nitroaromatiques	n-Butylbenzène	<0.1	-	<0.1	-	-	-	-
	1-chlor-2-nitrobénzène	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10
	1-chlor-3-nitrobénzène	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10
	1-chlor-4-nitrobénzène	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10
	Nitrobenzène	<0.1	-	<0.1	-	<0.10	<0.10	<0.10
	2,4-Dinitrotoluène	<0.1	-	<0.1	-	<0.10	<0.10	<0.10
Phénol et composés phénoliques	2,6-Dinitrotoluène	<0.1	-	<0.1	-	<0.10	<0.10	<0.10
	Phénol	<0.5	-	<0.5	-	-	-	-
	o-Crésol	<0.1	-	<0.1	-	-	-	-
	m-Crésol	<0.1	-	<0.1	-	-	-	-
	p-Crésol	<0.1	-	<0.1	-	-	-	-
	2-Chlorophénol	<0.1	-	<0.1	-	-	-	-
	2-Méthylphénol	<0.1	-	<0.1	-	-	-	-
	2,4-Dichlorophénol	<0.1	-	<0.1	-	-	-	-
	4-Chlorophénol	<0.1	-	<0.1	-	-	-	-
	2,4,6-Trichlorophénol	<0.1	-	<0.1	-	-	-	-
Barbituriques	Pentachlorophénol	<0.1	-	<0.1	-	-	-	-
	2,6-Dichlorophénol	<0.1	-	<0.1	-	-	-	-
	3-Méthylphénol	<0.1	-	<0.1	-	-	-	-
	4-Méthylphénol	<0.1	-	<0.1	-	-	-	-
	Barbital	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10
	Aprobarbital	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10
	Butalbarbital	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10
	Hexobarbital	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10
Divers	Mephobarbital	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10
	Phenobarbital	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10
	Heptabarbital	-	-	-	-	<0.10	1.0	<0.10
	Naphthalène	-	-	-	-	<0.1	<0.5	<0.5
	Dioxane (1,4-D							

	Date d'échantillonage	Unité	01/03/2001	14/05/2001	01/06/2001	01/07/2001	20/09/2001	16/05/2002	08/07/2002	20/08/2002	13/09/2002	24/10/2002	27/11/2002	17/12/2002	08/01/2003	24/10/2003	25/02/2004	04/11/2004	09/03/2005	27/10/2005	25/04/2006	04/05/2006	15/05/2006	13/06/2006	23/10/2006	05/03/2007	22/10/2007	22/10/2008	03/06/2009	21/10/2009	
	Laboratoire	-	BRGM	BRGM	SOLVIAS																										
<b>ESS</b>	Nature	-	Neuwillerbach, frontière																												
<b>Paramètres généraux</b>	1°C	°C	-	-	-	-	-	11.8	-	-	-	-	-	-	-	-	5.3	2.4	12.1	4.5	12.5	13.50	12.10	11.20	14.20	13.8	8.5	10.9	10.9	12.4	12.3
	Conductivité à 20°C	µS/cm	-	-	-	-	-	706	-	-	-	-	-	-	-	-	644	739	764	671	798	488	481	422	458	706	585	725	690	742	712
	O2 dissous	mgO2/l	-	-	-	-	-	7.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12.46	10.06	8.6	7.7	6.65	8.10	10.60	-	6.5	8.3	8.0	8.1	8.0
	Eh	mV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	177	165	182.0	-	-	180.0	-	-104.0	178.0	33.0	192.0	
	pH	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8.23	8.25	8	8.07	7.73	8.04	8.19	7.97	7.9	8.2	8.1	8.1	8.1	8.1
<b>Amines aromatiques</b>	Antiline	µg/l	<0,5	-	0.8	<0,1	<0,1	-	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	0.4	0.42	-	-	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	
	o-Toluidine	µg/l	-	-	-	-	-	1.2	0.38	<0,1	-	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	
	p-Toluidine	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	m-Toluidine	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	N,N-Diméthylaniline	µg/l	-	-	-	-	-	0.1	<0,1	<0,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	2,4-Diméthylaniline	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	2,6-Diméthylaniline	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	2-Chloraniline	µg/l	<0,5	-	<0,1	<0,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	3-Chloraniline	µg/l	<0,5	-	<0,1	<0,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	4-Chloraniline	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	2,4-Dichloraniline	µg/l	-	-	-	-	-	10.1	0.15	<0,1	-	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10		
	2,5-Dichloraniline	µg/l	<0,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	3,4-Dichloraniline	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	3,4,5-Trichloraniline	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	4-Chlorméthylaniline	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	<b>Somme des toluidines</b>	µg/l	-	-	1.2	0.38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	<b>Somme des monochloranilines (MCA)</b>	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	<b>Fraction des MCA parmi les amines</b>	%	-	-	0.00%	0.00%	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00%	0.00%	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	<b>Somme des dichloranilines (DCA)</b>	µg/l	-	-	-	-	-	10.1	0.15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	<b>Fraction des DCA parmi les amines</b>	%	-	-	82.79%	28.30%	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00%	0.00%	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	<b>Somme des trichloranilines</b>	µg/l	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	<b>Somme des amines</b>	µg/l	-	-	12.2	0.53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.4	0.42	<0	<0	<0	<0	<0	<0	<0	<0	<0	<0		
<b>Chlorobénzènes</b>	Chlorobénzène	µg/l	<0,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	1,3-Dichlorobénzène	µg/l	<0,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	1,4-Dichlorobénzène	µg/l	<0,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	1,2-Dichlorobénzène	µg/l	<0,5	-	-	-	-																								

Familles			Valeurs de référence indicatives		20/09/2001	16/05/2002	25/10/2005	27/04/2006	24/10/2006	07/03/2007	23/10/2007	21/10/2008	28/05/2009	19/10/2009
	Laboratoire	Altlasten-verordnung (AltIV / Osite)	Code de la Santé publique - Arrêté du 11 janvier 2007		SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS	SOLVIAS
	Ouvrage/description				Puits agricole busé									
	Aquifère				Molasse									
	Denomination				Puits Hohler									
Paramètres généraux	pH	-	-	-	7.55	-	7.13	7.1	7.1	7.0	7.5	7.1	7.0	7.3
	Température	°C	-	-	13.3	-	13	7.5	14.1	8.8	12.4	13.3	10.7	13.6
	Conductivité électrique à 20°C	µS/cm	-	-	707	-	881	539	882	753	603	712	597	660
	O2 dissous	mgO2/l	-	-	6.7	-	5.36	5.0	1.9	6.8	4.1	4.1	4.0	2.9
	Eh	mV	-	-	188	-	76	111	118	4	12	134	111	97
Amines aromatiques	Aniline	µg/l	50	-	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	2-Chloroaniline	µg/l	-	-	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	3-Chloroaniline	µg/l	-	-	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	4-Chloroaniline	µg/l	100	-	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	4-Chlormethylaniline	µg/l	-	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	2,3-Dichloroaniline	µg/l	-	-	<0.1	<0.10	0.25	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	2,4-Dichloroaniline	µg/l	-	-	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	2,5-Dichloroaniline	µg/l	-	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	3,4-Dichloroaniline	µg/l	-	-	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	o-, p-Toluidine	µg/l	-	-	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	m-Toluidine	µg/l	-	-	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	2,3,4-Trichloroaniline	µg/l	-	-	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	2,4,5-Trichloroaniline	µg/l	-	-	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	2,4,6-Trichloroaniline	µg/l	-	-	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	3,4,5-Trichloroaniline	µg/l	-	-	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	2,4-Diméthylaniline	µg/l	-	-	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	N,N-Diméthylaniline	µg/l	-	-	<0.1	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
Chlorobenzènes	Chlorobenzène	µg/l	-	-	<0.5	<0.5	1.3	<0.10	<0.10	1.6	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	1,3-Dichlorobenzène	µg/l	-	-	<0.5	<0.5	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	1,4-Dichlorobenzène	µg/l	10	-	<0.5	<0.5	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	1,2-Dichlorobenzène	µg/l	3000	-	<0.5	<0.5	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	1,3,5-Trichlorobenzène	µg/l	-	-	<0.5	<0.5	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
COHV	1,2,4-Trichlorobenzène	µg/l	-	-	<0.5	<0.5	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	1,2,3-Trichlorobenzène	µg/l	-	-	<0.5	<0.5	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	Dichlorométhane	µg/l	-	-	<0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Cis-Dichloroéthylène (CIS)	µg/l	-	-	<0.5	-	-	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	Trans-Dichloroéthylène (TRANS)	µg/l	-	-	<0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Chlorure de vinyle (CV)	µg/l	0.5	0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1,1-Dichloroéthane	µg/l	-	-	<0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Chloroforme	µg/l	-	100	<0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Bromoforme	µg/l	-	-	<0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1,1,1-Trichloroéthane	µg/l	-	-	<0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BTEX et composés aromatiques apparentés	Tétrachloréthane de carbone	µg/l	-	-	<0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1,2-Dichloroéthane	µg/l	3	-	<0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Dibromomonochloroéthylène	µg/l	-	-	<0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Dichloromonobromoéthylène	µg/l	-	-	<0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1,2-dibromométhane	µg/l	-	-	<0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Composés nitroaromatiques	1,1,2,2-Tetrachloroéthane	µg/l	-	-	<0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Trichloroéthylène (TCE)	µg/l	70	10	<0.5	-	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	Tétrachloroéthylène (PCE)	µg/l	-	-	<0.5	-	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	Benzène	µg/l	10	1	<0.5	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
	Toluène	µg/l	7 000	-	<0.5	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
Phénol et composés phénoliques	Ethylbenzène	µg/l	3 000	-	<0.5	-	-	-	-	<0.10	<0.10	<0.10		





## Fiche signalétique

## *Rapport*

**Titre : Ancienne décharge du Roemisloch à NEUWILLER (68). Campagne de surveillance d'octobre 2009**

Numéro et indice de version : A57108/A

Date d'envoi : Février 2010

Nombre d'annexes dans le texte : 6

Nombre de pages : 23

Nombre d'annexes en volume séparé : 0

Diffusion (nombre et destinataires) : 3 ex. client

*1 ex. service de documentation      2 ex. agence*

## *Client*

Coordonnées complètes : *Groupement d'Intérêts pour la sécurité des Décharges de la Région Bâloise (GIDRB)  
Postfach  
CH – 4002 BALE (Suisse)*

Téléphone : 00 41 61 636 32 66  
Télécopie : 00 41 61 636 60 95

Nom et fonction des interlocuteurs : *Oliver Chilcott, ERM FRANCE*

ANTEA

---

Unité réalisatrice : Agence NORD EST

Nom des intervenants et fonction remplie dans le projet :

*Norbert KLEINMANN, responsable du projet*

*Thierry MEURER, auteur*

*Yolande KINDEMANN, secrétaire*

## *Oualité*

Contrôlé par : *Norbert KLEINMANN*

Date : 25/01/2010 - Version A

N° du projet : *ALSP090019*

Références et date de la commande : CL 0392 en date du 24/09/2009

Numéro de projet GMS : 0082835, phase 02/02 A

**Mots-clés:** DECHARGE, EAU-SOUTERRAINE, EAU-SUPERFICIELLE, PIEZOMETRIE IMPACT HAGENTHAL-LIE-BAS HAUT-RHIN